

ПРОЈЕКАТ ХИТНЕ САНАЦИЈЕ ОД ПОПЛАВА У СРБИЈИ
(ФЕРП)

Компонента 3
Скраћени акциони план расељавања
(САПР)

За под-пројекат
Заштита речног корита и обале реке Нишаве



Република Србија
Министарство пољопривреде и заштите животне средине
Републичка дирекција за воде
Јединица за имплементацију пројекта

Октобар, 2016. године

ОДНОСИ ВАЛУТА

(Важећи курс за август 2016. године)

Валутна јединица = РСД

110,3 РСД = УСД 1

123,1 РСД = ЕУР 1

СКРАЋЕНИЦЕ И АКРОНИМИ

РС Република Србија

КЕ Корисник експропријације

ГА Грађанско ангажовање

КЗЖ Комисија за жалбе

МФИ Међународне финансијске институције

ОП Оперативна политика Светске Банке

ЛПУП Лице под утицајем пројектних активности

ЈИП Јединица за имплементацију пројекта

ФЕРП Пројекат хитне санације од поплава

ППС Процена потреба за санацијом

САПР Скраћени акциони план расељавања

ОПР Оквирна политика расељавања

WB Светска Банка

ОП 4.12 Оперативна политика Светске Банке о принудном расељавању

МПЗЖС Министарство пољопривреде и заштите животне средине

МФ Министарство финансија

ЈВП Јавно водопривредно предузеће

РСД Српски динар

СПИСАК ДЕФИНИЦИЈА/ГЛОСАР

КОМПЕНЗАЦИЈА. Исплата у новцу или у натури, за имовину и ресурс који су предмет експропријације, или под утицајем пројектних активности. Компензација ће бити исплаћена пре преузимања земљишта или својине у свим случајевима, укључујући и случајеве где то није могуће услед одсуства сопственика. У случају одсуства сопственика, средства ће бити депонована на пролазни рачун у периоду од 3 године.

ДАТУМ ПРЕСЕКА. Означава датум социо-економског истраживања, којим се дефинише број лица под утицајем пројектних активности, као и обим утицаја на објекте у њиховом власништву и другу својину. Лица која су бесправно ушла у посед након датума пресека, неће имати право на компензацију, или било који облик помоћи везане за расељавање. На исти начин, непокретна имовина (као што су објекти, летина, стабла воћа која дају плодове и парцеле под шумама) настали након датума пресека, неће бити предмет компензације.

ЕКОНОМСКА ДИСЛОКАЦИЈА. Представља губитак извора прихода, односно егзистенције, услед експропријације, или отежаног приступа ресурсима (земљшту, води, или шумама), који настаје као резултат извођења грађевинских радова или управљања пројектом, или објектима везаним за пројектне активности.

ЕСКПРОПРИЈАЦИЈА. Означава лишавање или ограничавање власничких права, укључујући компензацију у складу са тржишном вредношћу предметне имовине.

ПРИНУДНО РАСЕЉЕВАЊЕ. Расељавање се сматра принудним када се преузимање земљишта врши на основу права службености државе. Активности се могу спроводити без сагласности обавештеног расељеног лица, односно права избора.

ОБНАВЉАЊЕ ИЗВОРА ЕГЗИСТЕНЦИЈЕ. Означава мере које ће бити предузете у циљу пружања помоћи физички, односно економски дислоцираним лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП) у циљу унпаређења њихових извора егзистенције и животног стандарда или бар њиховог враћања, у смислу прихода, на ниво, односно нивое који су преовлађивали пре имплементације пројекта, шта год је више. Пружање подршке се мора наставити и након дислокације, у транзиционом периоду, на основу реалних процена о временском периоду неопходном за обнављање извора егзистенције и животног стандарда.

НАКНАДА ТРОШКОВА СЕЛИДБЕ. Трошкови селидбе представљају финансијску надокнаду трошкова који су директно везани за селидбу/пресељење домаћинства.

ЛИЦА ПОД УТИЦАЈЕМ ПРОЈЕКТНИХ АКТИВНОСТИ (ЛПУП). Лицем под утицајем пројектних активности се сматра свака особа која услед имплементације пројекта буде лишена права власништва, корисничког права, или које на било који начин има користи од имплементације пројекта, земљишта (стамбеног, пољопривредног, или пашњака), једногодишњих или вишегодишњих засада или дрвећа, или неке друге непокретне или покретне имовине, било делом, или у целости, трајно или привремено.

ФИЗИЧКО РАСЕЉАВАЊЕ. Представља губтак склоништа, или поседа проузрокованих експропријацијом земљишта за потребе пројекта, што захтева физичко измештање лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) из њеног/његовог места боравка, радног места, или пословних просторија.

ЗАМЕНСКА ВРЕДНОСТ. У случају пољопривредног земљишта, као вредност заменског земљишта, се узима вредност пре предузимања пројектних активности, односно пре дислокације, шта год је више, затим тржишна вредност земљишта једанаког производног потенцијала, лоцираног у непосредној близини земљишта које је под утицајем пројектних активности, плус трошкови довођења земљишта у стање силчно земљишту под утицајем пројектних активности, укључујући и све трошкове везане за накнаде за пријаву и пренос права својине. За земљиште у урбаним подручјима, ово укључује тржишну вредност земљишта једнаке величине и намене у преиоду пре измештања, са сличним или повећаним бројем јавних инфраструктурних објеката и услуга лоцираних у близини земљишта под утицајем пројектних активности, укључујући и све трошкове везане за накнаде за пријаву и пренос права својине. За куће и друге објекте, узима се тржишна вредност материјала неопходног за изградњу заменског објекта, површине и квалитета једнаког, или бољег од објекта под утицајем пројектних активности, или вредност поправке делимично угроженог објекта, укључујући и трошкове превоза грађевинског материјала на градилиште, цену радне снаге и извођења радова, као и све трошкове везане за накнаде за пријаву и пренос права својине. Приликом утврђивања цене заменског објекта, амортизација и вредност поново употребљених материјала из претходног објекта неће се узети у обзир, као ни вредност економске користи настале по основу спровођења пројектних активности, које су утврђене проценом вредности имовине под утицајем пројекта. Ово такође укључује трошкове изравнавања и друге припремне радове неопходне за извођење грађевинских радова, или коришћење. Обрачун трошкова се врши на основу временског периода у коме је реализована замена својине, а ако то није случај, приликом обрачуна трошкова узима се у обзир стопа инфлације.

СКРАЋЕНИ АКЦИОНИ ПЛАН РАСЕЉАВАЊА (САПР). Представља документ којим се прецизирају процедуре које је неопходно поштовати, као и активности које ће бити предузете у циљу ублажавања негативних ефекта, компензације губитака и обезбеђивања развојних погодности за лица и заједнице под утицајем улагања у пројектне активности, у случајевима када је мање од 200 лица погођено пројектним активностима, или када су пројектне активности или утицаји расељавања незнатни. Скраћени акциони план расељавања (САПР) мора да буде у складу са принципима и циљевима Оперативне Политике Светске Банке ОП 4.12, као и са оквирном политиком расељавања (ОПР).

НЕЗНАТНИ УТИЦАЈИ РАСЕЉАВАЊА. Како би се стекли услови да се утицаји расељавања категоришу као незнатни, следећи услови морају бити задовољени: (а) неопходно је да сва лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) претрпе губитак земљишта у својини мањи од 10 процената, без обзира на број лица под утицајем пројекта (ЛПУП) (б) да преостали део земљишта у њиховој својини буде економски одржив; и (ц) да не постоји потреба за физичким измештањем.

ОКВИРНА ПОЛИТИКА РАСЕЉАВАЊА (ОПР). ОПР је пројектни документ намањен појашњењу принципа расељавања, организационих аранжмана, као и критеријума пројектовања који ће бити примењени на под-пројекте који ће бити израђени у току имплементације. Овај документ садржи јасне дефиниције и услове под којима се расељавање (за индивидуални пројекат, секторски програм у оквиру политичког органа управе, као што су држава или регион) планира и спроводи. Поред тога, овим документом се дефинишу питања као што су права, принципи компензације, поступак за подношење жалби и друге правне процедуре. Оквирна политика расељавања (ОПР), је обавезан део пројекта који укључују под-пројекте, или вишеструке пројектне компоненте које не могу бити идентификоване пре одобрења пројекта. ОПР мора да буде у складу са принципима и циљевима Оперативне политике Светске Банке ОП 4.12.

УЧЕСНИЦИ. Било који и сви појединци, групе, организације и институције које су заинтересоване и могу бити под потенцијалним утицајем пројекта, односно који имају могућност да утичу на пројектне активности.

DRAFT

Садржај

Анализа ситуације.....	- 9 -
Аранжмани за имплементацију пројекта	- 9 -
Активности под-пројекта	- 9 -
Утицаји под-пројекта	- 9 -
1. УВОД.....	- 10 -
1.1 Опис пројекта	- 10 -
1.2 Под-пројектно подручје – опис и контекст пројекта.....	- 11 -
1.3 Циљеви под-пројекта и активности.....	- 12 -
1.4 Обим и сврха Скраћеног акционог плана расељавања	- 12 -
1.5 Циљеви и принципи Скраћеног акционог плана расељавања	- 14 -
1.6 Методологија истраживања	- 15 -
2. ЗАКОНСКИ ОКВИР.....	- 16 -
2.1 Национална земљишна политика – Закон о експропријацији Републике Србије.....	- 16 -
2.2 Јавни интерес и сврха експропријације	- 16 -
2.3 Процес експропријације.....	- 17 -
2.4 Процена вредности	- 17 -
2.5 Информисање и захтеви у погледу консултација	- 18 -
2.6 Информација од јавног значаја	- 18 -
2.7 Остали релевантни закони и одредбе.....	- 18 -
3. ПОЛИТИКА СВЕТСКЕ БАНКЕ У ВЕЗИ ПРИНУНДОГ РАСЕЉАВАЊА (ОП/БП 4.12).....	- 19 -
3.1 Упоредна правна (ГАП) анализа релевантног националног законодавства и Оперативне политике Светске Банке ОП. 4.12	- 20 -
4. МИНИМИЗИРАЊЕ УТИЦАЈА	- 24 -
5. ПОГОЂЕНО СТАНОВНИШТВО И УТИЦАЈИ ПРОЈЕКТА	- 25 -
5.1 Преглед утицаја пројекта.....	- 25 -
5.2 Локални контекст под-пројекта.....	- 26 -
5.3 Мере ублажавања /измештања и локација измештања.....	- 28 -
5.4 Попис /Инвентарана листа.....	- 29 -
5.5 Социо-економско истраживање/анкетирање	- 29 -
5.6 Социо-економска процена лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП).....	- 30 -
5.10 Јавна инфраструктура под утицајем пројектних активности	- 34 -
5.11 Перцепција пројекта од стране локалне заједнице	- 34 -
6. СТРАТЕГИЈЕ КОМПЕНЗАЦИЈЕ/РАСЕЉАВАЊА/ИЗМЕШТАЊА/САНАЦИЈЕ	- 34 -
6.1 Основни принципи	- 34 -
6.2 Датум пресека	- 35 -
6.3 Подобност	- 35 -
6.4 Процена вредности	- 36 -

7.6 Компензација/измештање/рехабилитација објекта (шупа) делом изграђених на јавном, а делом на приватном земљишту	37 -
7. УПРАВЉАЊЕ ЖАЛБАМА И ЊИХОВО РЕШАВАЊЕ	38 -
7.1 Организациони аранжмани за управљање жалбама	38 -
7.2 Жалбени поступак	39 -
8. КОНСУЛТАЦИЈЕ И УЧЕШЋЕ.....	41 -
8.1 Обелодањивање и неоподне консултације у току израде нацрта и финалне верзије САПР-а	41 -
9. ИНСТИТУЦИОНАЛНИ АРАНЖМАНИ И ТИМ ЗА ИМПЛЕМЕНТАЦИЈУ.....	42 -
9.1 Одговорност за имплементацију	42 -
9.2 Институционални капацитети	42 -
10.1 Мониторинг, евалуација и извештавање	43 -
11. ТРОШКОВИ И БУЏЕТ	46 -
Анекси	47 -
Анекс 2 – Затхев за приступ информацијама од јавног значаја	49 -
Анекс 3 – Социо-економски анкетни упитник	51 -
Анекс4 – Резиме социо-економских анкетних података о ЛПУП	55 -
Анекс 5 – Комисија за жалбе -брошура	56 -
Анекс 5 – Комисија за жалбе –брошура – 1 страна.....	57 -
Анекс 5 – Комисија за жалбе - брошура (страна 2)	59 -
Анекс6 – Образац Жалбе.....	61 -
Анекс7 – Индивидуални позив за консултације о нацрту САПРП	62 -
Анекс8–Форма записника о давању сагласности од стране власника	63 -
Анекс 9 Унофициал транслатионс оф сигнед агреементс	64 -
Анекс10– Комисија за жалбе	65 -
Анекс 11 – Образац извештаја о процени вредности објекта.....	67 -
„НИШИНВЕСТ“ Д.О.О.....	67 -
ДРУШТВО ЗА ВЕШТАЧЕЊЕ И ИНВЕСТИЦИОНУ ИЗГРДЊУ ИЗ НИША.....	67 -
НАРУЧИЛАЦ:.....	67 -
МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ И ЗАШТИТЕ ЖИВОТЕ СРЕДИНЕ, ДИРЕКЦИЈА ЗА ВОДЕ ...-	67 -
БУЛЕВАР УМЕТНОСТИ 2 А, 11070 БЕОГРАД	67 -
ИЗЈАВА ПРОЦЕНИТЕЉА.....	68 -
„НИШИНВЕСТ“ Д.О.О.....	69 -
ДРУШТВО ЗА ВЕШТАЧЕЊЕ И ИНВЕСТИЦИОНУ ИЗГРДЊУ ИЗ НИША.....	69 -

Списак табела:

Табела 1: Упоредна правна анализа (ГАП анализа)	21 -
Табела 2: Подаци о погођеним ЛПУП (измештање помоћних објекта)	26 -
Табела 3: Преглед захваћених земљишних парцела родно разврстваних, под оба утицаја .-	26 -

Табела 4: Матрица за остваривање права за идентификоване утицаје	36 -
Табела 5: Организационе одговорности и аранжмани	42 -
Табела 6: Оквирни план имплементације САПР Ниш	43 -
Табела 7: Процена трошкова	46 -

Списак слика:

Слика 1: Фотографија Ниша из ваздуха у току поплава 2014	11 -
Слика2: Ниш –Плавно подручје и актуелно пројектно подручје, радови на регулацији реке обележени црвеном бојом	12 -
Слика3: Сателитски снимак локације објекта у Ромском насељу....	Error! Bookmark not defined.
Слика 4:Објекти бр. 1 и 2 Слика 5: Објекат бр. 3	25 -
Слика 6: Објекат бр. 4 Слика 7: Објекат бр. 5	26 -
Слика 8: Објекат бр.6 Слика 9: Слика бр. 7	26 -
Слика10: Ромско насеље у близини реке, неке од приказаних кућа неће бити под утицајем грађевинских радова	27 -
Слика 11: Локација измештања	28 -
Слика 12: Демографске карактеристике погођених домаћинстава	31 -
Слика 13: Старост и родне карактеристике домаћинстава	31 -
Слика 14: Образовна структура	32 -
Слика 15: Приход домаћинства	33 -
Слика 16: Статус запослења чланова домаћинства.....	33 -
Слика 17: Фотографије за разговора са фокус групом одржаних 20.04. 2016. године	34 -
Слика 18: Организација ЈИП	43 -

КРАТАК ПРЕГЛЕД

Анализа ситуације

У току треће недеље маја 2014.године, изузетно јаке падавине су погодиле Србију. Ово је резултирало девастирајућим поплавама које су изазвале значајне економске тешкоће за већину српске популације. Јаке кишне падавине без преседана, које су почеле почетком/средином маја 2014.године изазвале су масивне поплаве, уништиле куће, мостове, делове путева, што је довело до проглашења ванредне ситуације у целој земљи 15.05.2014. године (у складу са Чланом 32., став 3, Закона о ванредним ситуацијама –“Службени гласник Републике Србије”, бр. 111/2009, 92/2011 и 93/2012), која је трајала до 23.05.2014. године.

Влада Републике Србије је извршила Процену потреба за санацијом (ППС)¹ која је завршена 10.07.2014.године, с циљем процене утицаја ове елементарне непогоде². Процена потреба за санацијом која је представљена на Донаторској конференцији у Бриселу 16.07.2014. године, у периоду након ове елементарне непогоде, открила је да је енергетски сектор навише погођен, у смислу значајаних инфраструктурних оштећења.

09.10.2014. године Светска Банка је одобрила хитан зајам у износу од 300 милиона УСД, за подршку Влади Републике Србије у циљу отклањања насталих штета и превеницију будућих поплава.Пројекат је тако дизајниран да донесе значајне позитивне ефекте, избегавањем штета које могу утицати на пољопривредну производњу, земљиште, имовину, домаћинства и предузећа.

Аранжмани за имплементацију пројекта

Пројекат хитне санције од поплава (ФЕРП) имплементира Министарство пољопривреде и заштите животне средине, прецизније Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП), која је недавно завршила други пројекат финансиран од стране Светске Банке.

Активности под-пројекта

Радови на заштити од поплава се изводе ширум државе, на локацијама где су идентификована најосетљивија места.Заштита Ниша од поплава је један од 7 под-пројеката који ће бити имплементиран. Укључиваће грађевинске радове дуж обала и у кориту реке Нишаве, на њеном току кроз насеље у дужини од 1.6 км, обезбеђујући на тај начин пропусни опсег за велике воде на узводној деоници од $L=303$ м и низводној деоници у дужини од $L=900$ м (више детаља о Пројекту и повезаним под-пројектима је Делу 1.1.). Овај САПР ће обухватити социјалне утицаје који су резултат имплементације под-пројекта Ниш.

Утицаји под-пројекта

Пројекат заштите Ниша од поплава не захтева експорпријацију земљишта. Радови на заштити од поплава се изводе у правцу речног тока, у оквиру речног корита и на обалама, који су власништво Републике Србије, као јавно добро. У току мапирања подручја, идентификовано је једно ромско насеље. Ово насеље је основано пре неких 40 година, када је оближња фабрика, “Инекс Морава”, препустила део свог земљишта неким ромском породицама, а овај договор је поштује до данас.Поменућа фабрика је приватизована, има новог власника и други назив и сада ради по именом, “Моницом д.о.о.”.У насељу је идентификовано 7 шупа (штала), без законског права власништва, које су у поседу 5 сопственика, изграђене делом на јавном, а делом на приватном земљишту, на само 3 м удаљености од демаркационе линије, односно линије која представља границу са подручјем где ће се изводити грађевински радови.Пројектне активности, као и рад грађевинске механизације и опреме могу увећати потенцијалну изложеност заједнице безбедносним и другим ризицима и утицајима, укључујући и оне везане за извођење радова инапуштање градилиштаили транспорт сировина и материјала, вибрације и друге утицаје. Није било

¹Republika Srbija, Procena potreba za sanacijom, <http://www.obnova.gov.rs/> accessed on July 25,2016

²Uticaji elementarnih neopogoda su podeljeni na štete i gubitke. Štete se odnose na totalno ili delimično uništenje materijalne svojine u pogođenim područjima, dok se gubici odnose na promene ekonomskih tokova, nastalih usled elementarne nepogode.

могуће осмислити адекватне мере ублажавања негативних утицаја на здравље и безбедност погођене заједнице, па ће у том смислу као одговор, као и у циљу превенције негативних последица, шупе бити измештене. Неке од шупа су склоне урушавању и без деловања спољних утицаја, тако да рад тешких грађевинских машина у близини може да убрза њихов пад, или да га чак изазове. Из тог разлога је неопходно извршити измештање објеката у контролисано окружење, како би се превенирали сви ризици по заједницу, а посебно децу која имају ограничену могућност прецепције у смислу процене ризика и непосредне опасности.

Попис и имовине је спроведен у пројектној области, након проглашења Подручја Мораторијума, 20.04.2016. године и укључивао је прикупљање информација о погођеним објектима у смислу интерног и екстерног квалитета, као и стварне сврхе за коју се користи. У току пописа имовине идентификовано је 7 шупа(штала) у поседу 5 различитих сопственика. Ови објекти су претежно руинирани рудиментарни дрвени објекти. Више детаља о социоекономској презентацији погођених домаћинстава је дао у делу **4. МИНИМИЗИРАЊЕ УТИЦАЈА**

Алтернативна траса пројекта није могла бити размотрена, а подручје утицаја избегнуто, с обзиром на чињеницу да утврђена траса прати речни ток.

Утицај на 7 шупа није могао бити избегнут, тако да је измештање, као што је раније објашњено, питање здравља и безбедности заједнице.

Након детаљног разматрања алтернатива од свих укључених страна, сва лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП), осим једног, су као најприхватљивију опцију тражили измештање објеката, док је једно лице прихватило заменске објекте, с обзиром да су објекти у његовом поседу руинирани и склони рушењу. Локација измештања је обележана на цртежима у циљу проналажења најадекватнијег решења.

5. .

1. УВОД

1.1 Опис пројекта

Након девастирајућих поплава из 2014. године, Влада Републике Србије је у светлу ове природне катастрофе радила на питању решавања најхитнијих локалних потреба. У циљу решавања неких од основних локалних потреба у смислу рехабилитације и заштите од поплава, поднет је захтев Светској Банци за зајам за потребе хитне санације. Зајам у износу од 300 милиона УСД је одобрен и потписан 09.10.2014. године. Пројекат хитне санације од поплава је други највећи зајам икада одобрен у Србији од стране Светске Банке. Циљ предложених инвестиција је смањење непосредне опасности од поновљених поплава путем рехабилитације и/или унапређења функционисања постојеће инфраструктуре. Циљеви ФЕРП Пројекта су подршка обнављању способности енергетског система да на поуздан начин задовољи локалне потребе; (ии) заштита извора егзистенције фармера у подручјима подложним поплавама; (иии) заштита људи и имовине од поплава; и (ив) унапређење капацитета Зајмопримца за ефикасно реаговање током катастрофа. Пројекат обухвата 4 компоненте (1) Подршку енергетском сектору; (2) Подршку пољопривредном сектору; (3) Заштиту од поплава; и (4) Хитно реаговање у непредвиђеним ситуацијама. Износ од 16.72 милиона еура је опредељен за компоненту 3: Заштита од поплава.

Пре поплава 2014. године, Влада Републике Србије је на основу климатске ситуације и статистика о падавинама, извршила, између осталих локација и процену потреба заштите Ниша од потенцијалних поплава. На основу хитности реконструкције/санације, а имајући у виду обим штете и ризик од будућих утицаја, идентификована су подручја која су посебно подложна поплавама. Имајући у виду степен њихове угрожености, ова подручја су одабрана

за под-пројекте у оквиру пројектне компоненте Заштита од поплава (бр. 3). Доле наведени под-пројекти су идентификовани Одлуком Владе у фази процене:

- Заштита Ниша од поплава,
- Заштита Смедеревске Паланке од поплава,
- Заштита Неготинског подручја од поплава,
- Изградња система за заштиту од поплава за потебе насеља Доњи Љубеш,
- Санација насипа на реци Тамиш,
- Заштита од ерозије и радови на санацији леве обале реке Саве,
- Санација левообалног насипа на реци Дунав, на деоници од Бачке Паланке до Смедерева.

Овај скраћени акциони план расељавања (САРП) је припремљен за потребе заштите Ниша од поплава.

1.2 Под-пројектно подручје – опис и контекст пројекта

2014. године, река Нишава се излила изазвала озбиљне поплаве, што је посебно погодило Ниш.



Слика1: Фотографија Ниша из ваздуха у току поплава 2014. године

Ниш је град у јужној Србији и представља трећи највећи град у Србији. Према званичном попису из 2011. године, град је имао популацију од 183,164 становника, при чему је градско подручје Ниша (укључујући суседно градско насеље Нишка Бања) насељавало 187,544 становника. Укупна површина града износи 597 км².

У наставку су неки од очекиваних позитивних ефеката предложених мера заштите од поплава у контексту имплементације Пројекта и под-пројекта „Заштита Ниша од поплава:”

- избегавање штета које могу бити нанете пољопривредној производњи, на подручјима која ће највероватније бити изложена честим поплавама;
- превенција штете на имовини (приватне куће; станове; индустријски објекти; путеви, електро-енергетска постројења, школе, вртићи, здравствене установе и други јавни објекти);
- избегавање губитка послова, услед прекида производње, или пружања услуга, прекида комуникације, саобраћаја и др.
- елиминација трошкова везаних за здравље људи, услед смањења загађења система снабдевања водом, смањен број обољења која се преносе загађеном водом, као и ризика од губитка људских живота;

- интензивирање позитивних ефеката у смислу рекреације, укључујући потенцијал за развој туризма;
- индиректни ефекти на економски развој

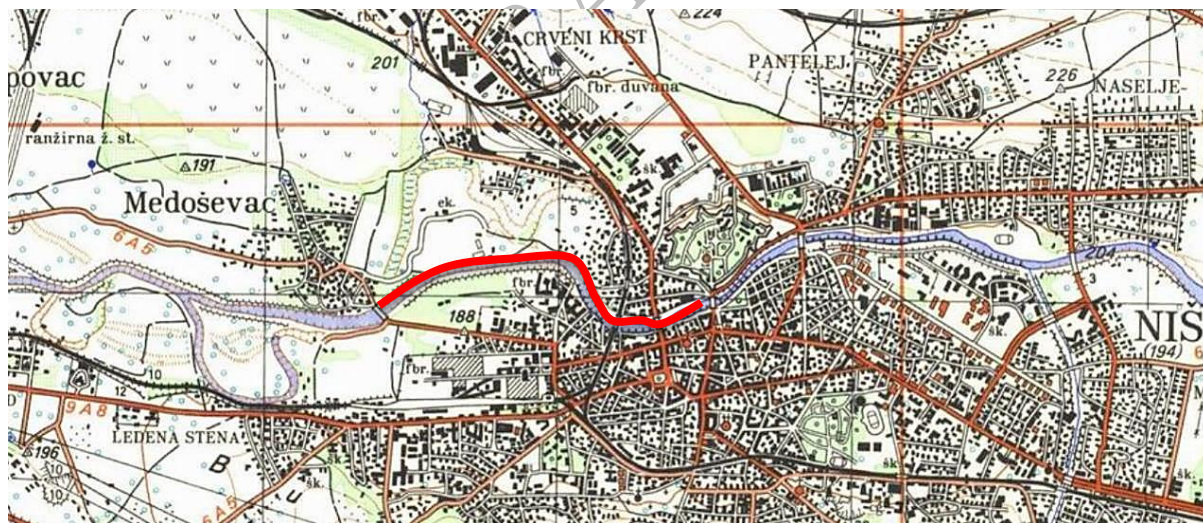
Предвиђене инвестиције у заштиту од поплава и одводњавање имају за циљ да умање очекиване губитке и генеришу значајне економске користи које оправдавају трошкове инвестиције. Ово укључује директан позитиван утицај на изворе егзистенције корисника пројекта, с обзиром да ће губици – укључујући јавне инфраструктурне објекте, пољопривредну и сточарску производњу, као и имовину домаћинстава – бити значајно умањени изградњом инфраструктуре за заштиту од поплава.

1.3 Циљеви под-пројекта и активности

Фокус ће бити на речним насипима, при чему су предложене четри различите врсте радова:

1. Изградња објеката за заштиту од поплава,
2. Реконструкција слабих тачака на насипу,
3. Унапређење одбрамбеног капацитета делова насипа од 25-годишње велике воде до 100-годишње велике воде, и
4. Утврђивање обале на локацијама где ерозија речних обала може да доведе до подсецања насипа.

Пројектна локација је приказана на доле приложеној слици 2.



Слика 2: Ниш–Плавно и актуелно Пројектно подручје, радови на регулацији реке обележни црвеном бојом

1.4 Обим и сврха Скраћеног акционог плана расељавања

Иако је превиђено да под-пројекат неће захтевати експорпријацију, његова имплементација ће проузроковати измешање/замену шупа које се користе у сврху подршке економских активности заједнице, из ког разлога је и припремљен Скраћени акциони план расељавања. Као што је раније објашњено о у делу „Кратки преглед“, под-пројектне активности, захтеви здравља и безбедности као и одредбе уговора за извођење радова подразумевају измештање 7 мобилних објеката (штала/шупа), који су у поседу 5 различитих сопственика. Шупе су изграђене 2013. године, а радови су изведени уз делимичну подршку власника на чијем земљишту су изграђене. Од тренутка када су извршени, објекти се налазе у поседу и користе их 7 ромских породица. 5 шупа су изграђене на приватном земљишту у власништву фирме „Моницом д.о.о.“, док су 2 шупе изграђене на јавном земљишту у поседу ВПЦ

Ниш.Предметне шупе олакшавају економске активности заједнице, односно користе се за смештај коња (једна шупа), сакупљање отпада и лимарске радове (неке се користе за складиштење различитих алртикала и рециклажног отпада и другог материјала:челик, гвожђе, арматура итд.). Шупе ће бити измештене на свега неколико метара удаљености од тренутне локације. Власник фабрике„Моницом д.о.о.“из Ниша (бивша „Инех Морава“), на чијем се земљишту сада налазе 5 шупа, се сагласио да определи једну земљишну парцелу, како би омогућио измештање шупа изграђених на њиховом земљишту, као и оних које су изграђене на јавном земљишту.Локација измештања је усаглашена са ЛПУП. Подручје утицаја и локација измештања су дати на наредној фотографији. Уклањање угроженог објекта је у току и биће реализован у складу са динамиком представљеном у овом САПР-у, али не пре постизања потпуне сагласности о компензацији, или подршци приликом измештања са ЛПУП. Детаљан опис утицаја је дат у делу 5. ПОГОЂЕНА ЛИЦА И УТИЦАЈИ ПРОЈЕКТАи оквирном плану имплементацију у делу **10. ПЛАН ИМПЛЕМЕНТАЦИЈЕ**.



Слика3: Сателитски снимак локације објеката и ромског насеља

У складу са Споразумом о зајму, за потребе пројекта израђена је Окврна политика расељавања (ОПР³), одобрена од стране Светске Банке и надлежних српских органа управеи

³Vidi OPR FERProjekta, dostupno na <http://www.rdvode.gov.rs/>, prisup 25.07.2016. godine

јавно обелодањена у току 2015. године, те ће у том смислу представљати смернице за израду овог САПР-а.

Обим активности у току припреме Скраћеног акционог плана расељавања (САПР) је обухватио следеће:

- Испитивање пројектног подручја,
- Снимање подручја под утицајем пројекта, земљишта и имовине;
- Обилазак пројектног подручја, у циљу провере локације неопходне земљишне површине на терену, њене намене, присуства јавних или општинских инфраструктурних објеката, број потенцијално угрожених лица,
- Попис лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП), укључујући особе, њихово земљиште, ресурсе и имовину;
- Социо-економску процену лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП);
- Идентификовање земљишта, ресурса и имовине који ће највероватније бити угрожени;
- Анализу процене земљишта и имовине, као и имовине која ће бити предмет експропријације;
- Консултације са лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП);
- Анализу законског оквира;
- Анализу институционалног оквира, који укључује идентификовање организација одговорних за успостављање адекватног механизма за подношење и решавање жалби.
- Анализу процедура у току преговарачког процеса, укључујући дате, размотрене и одбијене понуде.

1.5 Циљеви и принципи Скраћеног акционог плана расељавања

Овај Скраћени акциони план расељавања (САПР), као и његове детаљне одредбе су припремљени у складу са законима и прописима Републике Србије и Оквирном Политиком Расељавања припремљеном за овај пројекат, која је у складу са Оперативном политиком Светске Банке ОП 4.12. Циљ овог САПР-а је ревизија и процена усаглашености експропријације и губитка имовине, који су већ окончани за потребе изградње приступних и путева за хитне интервенције, као и предлог корективних активности у смислу превазилажења неусаглашености и разлика, уколико се идентификују. Поред тога, план ће дефинисати активности у циљу избегавања и ублажавања будућих утицаја, применом права службености на заузетом земљишту, у циљу омогућавања благовремене и ефикасне компензације резидуалних ефеката за оне који на то имају право. Циљеви су дефинисани и неопходно их се прицавати, без обзира на обим и значај утицаја.

Оквирна политика расељавања (ОПР) ФЕРП Пројекта наглашава кључне принципе и циљеве експропријације и расељавања, организационе аранжмане и критеријуме пројектовања који ће бити примењени код под-пројеката који треба да буду израђени у току имплементације пројекта, у циљу обезбеђивања адекватног управљања компензацијом/рехабилитацијом у случајевима губитка имовине која је неопходна за реализацију Пројекта.

Овај САПР прецизира следеће:

- Детаљне процедуре које Републичка Дирекција за воде (ДВ/ЈИП) и Град Ниш треба да примене у смислу консултација и обелодањивања;
- Полазни попис лица под утицајем пројектних активности и информације о имовини;
- Опис консултација са лицима под утицајем пројектних активности о прихватљивим алтернативама и мерама за ублажавање утицаја.
- Опис појединих износа компензација и стандарда;
- Опис консултација са лицима под утицајем пројектних активности о прихватљивим алтернативним решењима и мерама за ублажавање утицаја;
- Опис институционалне одговорности за имплементацију и процедуре за решавање жалби;

- План рада и буџет;
- Аранжмане у погледу имплементације и мониторинга.

Оквирна политика расељавања (ОПР), као и овај (САПР) је у складу са локалним прописима и Оперативном политиком Светске Банке ОП 4.12, при чему ће преовладати строжији захтеви. Овај документ је припремљен на основу смерница из Приручника Светске Банке о принудном расељавању: Планирање и имплементација развојних пројеката (2004) и случајева добре праксе, али посебно у складу са индивидуалним мерама одабраним на основу консултација са лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП), како би одражавали специфичне потребе пројекта.

Овај САПР је тако дизајниран да укључи идентификоване директне економске и социјалне утицаје који резултирају из имплементације пројекта које финансира Банка, а изазвани су:

- Измештањем имовине.

1.6 Методологија истраживања

Овај Скраћени акциони план расељавања (САПР) је припремљен кроз комбинацију секундарног и теренског истраживања. Секундарно истраживање је обухватило ревизију пројектне документације укључујући мапе пројектних локација, катастарских података, општинске базе података о лицима под утицајем пројектних активности и њиховој имовини, евиденције о експропријацији и идејних пројеката. Секундарно истраживање је допуњено теренским прегледом пројектних локација у циљу прецизног утврђивања утицаја предложених под-пројеката у смислу неопходног земљишта и имовине која може захваћена пројектним активностима, што је резултирало израдом приложене инвентарне листе лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) и њихове имовине. Теренско истраживање је обухватило спровођење пописа домаћинства идентификованих лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП); социјалну процену под-пројектних локација по траси под утицајем пројектних активности у дужини од 1600 м дуж захвећеног коридора дуж реке Нишаве, социо-економско истраживање статуса лица под утицајем пројектних активности, укључујући и попис и процену њихове имовине. Попис се припремљен на основу личних интервјуа. Поред добијених примарних података прибављених од лица под утицајем пројектних активности, као и у интервјуима са државним званичницима и представницима невладиних организација о лицима под утицајем пројектних активности, коришћени су и секундарни подаци о ЛПУП и њиховој имовини.

У току анализе и тумачења прикупљених података, исти значај је дат квантитативним и квалитативним аспектима, што представља уравнотежен приказ тренутне ситуације лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП). Добијени подаци ће служити као полазна основа за услове животног стандарда са којима ће се вршити поређење приликом поновљеног истраживања у оквиру Извештаја о завршетку.

Попис лица под утицајем пројектних активности представља кључну иницијалну фазу приликом припреме овог САПР-а.

Демографски подаци везани за пројекат су од изузетног значаја за четри важне, међусобно повезане функције:

- Евидентирање и прикљупљање основних података о погођеном становништву,
- Евидентирање погођеног становништва према месту боравка,
- Израда списка легалних корисника, пре објављивања адекватно најављеног мораторијума, или датума пресека, како би се предупредили опортунистички захтеви оних који су се доселили на пројектно подручје искључиво у очекивању користи,
- Успостављање оквира за неопходно будуће социо-економско анкетирање.

2. ЗАКОНСКИ ОКВИР

2.1 Национална земљишна политика – Закон о експропријацији Републике Србије

Закон о експропријацији Републике Србије (донет 1995., ступио на снагу 01.01.1996. године, допуњен у марту 2001. године, поново допуњен 19.03.2009. године и 2013. године – Одлуком Уставног Суда), регулише питања експропријације и представља општи оквир за спровођење експропријације у Републици Србији. Овај закон такође заговара очување принципа компензације на основу тржишне вредности.

Најзначајније карактеристике Закона о експропријацији су следеће :

- Сврха овог закона је да обезбеди једноставану, ефикасану процедуру, умањујући на тај начин, колико год је могуће потребу за дуготрајним судским процесима, а све у циљу олакшавања процеса експропријације. У нормалним околностима, целокупан процес експропријације може бити завршен у року од шест месеци;
- Правичну вредност надокнаде за земљиште које је под утицајем специфичне шеме или пројекта, утврђује Пореска управа, за рачун “Корисника експропријације”. Предметна вредност се процењује на основу тренутне тржишне цене;
- У случају обрадивог пољопривредног земљишта у приватном власништву, уколико се на истом подручју или у ближој околини идентификује земљишна површина исте културе и класе, или одговарајуће вредности (Члан 15. Закона о експропријацији), исто ће бити понуђено лицу под утицајем пројектних активности, укључујући право својине;
- Упоредивост се утврђује на основу процене расположивог јавног земљишта, овлашћеног стручњака (вештака) кога ангажује било корисник експропријације, или Министарство пољопривреде и заштите животне средине (МПЗЖС);
- У случају спора о упоредивости понуђеног земљишта, локални општински органи управе ће ангажовати другог овлашћеног стручњака у циљу утврђивања упоредивости понуђеног земљишта;
- Даље неслагање може довести до покретања судског поступка од стране лица под утицајем пројектних активности, у току кога ће бити донета одлука о упоредивости земљишта, или исплати процењеног новчаног износа;
- У случају да се лице под утицајем пројектних активности одлучи да не прихвати компензацију у облику заменског земљишта, може му/јој се понудити новчана исплата;
- Тамо где није могуће пронаћи земљиште упоредивог квалитета, лицу под утицајем пројектних активности са законским правом власништва биће понуђена процењена правична заменска вредност утврђена од стране Пореске управе. У случају да лице под утицајем пројектних активности жели да оспори процену предметне “правичне вредности”, може да покрене судски поступак;
- У Закону о експропријацији тренутно не постоји одредба везана за исплату компензације за лица под утицајем пројектних активности који нису законски власници;
- Поред тога, након усвајања Закона о планирању и изградњи (усвојен 2009. године и допуњен 2011.године), изградња било које врсте објекта без грађевинске дозволе, без обзира да ли се ради приватном или јавном земљишту, представља кривично дело; и
- Лицу под утицајем пројектних активности, које има законско право својине, а изградило је стални објект без грађевинске дозволе, компензација може бити исплаћена на основу судске одлуке, а у складу са Законом о основама својинскоправних односа (1980., ступио на снагу 01.09. 1980. године, допуњен 1990, 1996 и 2005. године), у смислу инвестиција у земљиште –што ће утврдити овлашћени стручњак (вештак) који ће извршити процену уграђених материјала.

2.2 Јавни интерес и сврха експропријације

Непокретност може бити експроприсана само у случају када је утврђен јавни интерес за спровођење пројекта који значајно доприносе општем интересу јавности. (Закон о експропријацији, Члан 1).

Експропријација може бити извршена за потребе Републике Србије, градова, општина, јавних предузећа или институција, ако законом није другачије одређено.

Закон о експропријацији затхева од Корисника експропријације да образложи неопходност експропријације и докаже да пројекат не може бити реализован без предложене експропријације. Предлог о утврђивању јавног интереса је посебна процедура, која претходи и омогућава преузимање и експропријацију непокретности.

У случају експропријације за потребе под-пројекта Ниш, јавни интерес је утврђен.

2.3 Процес експропријације

Услов за отпочињање експропријације је потстојање доказа да су неопходна средства обезбеђена и да су на располагању. Корисник експропријације је дужан да обезбеди гаранцију једне о пословних банака на процењену правичну вредност, или у случају када су локални органи управе Корисници експропријације адекватну потврду да су средства опредељена буџетом (Члан. 24).

Процедура експропријације почиње подношењем предлога за експропријацију од стране “Корисника експропријације” надлежној општинској управи („орган који води поступак експропријације”). У конкретном случају, предлог је сачињен за свако лице под утицајем пројектних активности, а укључује и површину земљишта, процену правичне вредности све непокретне имовине, образложење потребе сваке појединачне експропријације, заједно са потврдом да су пројектне активности укључене у релевантан регионални и/или просторни план.

Када је предлог поднет заједно са пропратном документацијом, сваком лицу под утицајем пројектних активности (ЛПУП) шаље се позив за саслушање. Позив мора да садржи наведен разлог, време и место саслушања, као и да обезбеди лицу под утицајем пројектних активности списак документације која ће бити презентована и предмет дискусије у заказано време.

Након окончања саслушања свих лица под утицајем пројекта (ЛПУП), доноси се Одлука о експропријацији.

2.4 Процена вредности

У фази процене вредности, Корисник експропријације контактира Пореску управу, у циљу процене правичне вредности за целокупно земљиште. За поједине случајеве пољопривредног земљишта, Корисник експропријације ће контактирати Министарство пољопривреде и заштите животне средине (МПЗЖС), које ће дати мишљење о расположивости пољопривредног земљишта упоредивог квалитета. Поред тога, Корисник експропријације ће ангажовати о свом трошку, а у сарадњи са надлежном градском управом, овлашћеног стручњака (е) који ће извршити процену вредности земљишта, пољопривредних путева, предузећа, као и целокупне непокретне имовине и објеката у складу са чланом 28(иии). На захтев лица под утицајем пројектних активности, ови стручњаци (проценитељи) могу да буду присутни у току процеса процене вредности.

У случају да лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) не прихвате понуђену компензацију у било ком облику и одлуче се за покретање судског поступка, Корисник експропријације може да захтева од Министарства финансија да, изузетно, у предметном случају, дозволи увођење у посед на градилишту уз подршку (Члан 35). Ова одлука се доноси у зависности од случаја, на основу процене релевантних чињеница везаних за сваки појединачни случај. У складу са пројектним циљевима радови који ће бити изведени се сматрају хитним, те у том смислу приступ градилишту може бити одобрен. Овај инструмент неће бити искоришћен, с обзиром да неће бити експропријације.

Корисник експропријације није у обавези да припреми социо-економску студију, или полазни попис лица под утицајем пројектних активности.

Када се одлука више не може оспорити применом правних лекова, она постаје законски обавезујућа, а преговори о компензацији могу да почну. Споразум мора да обухвати динамику и износ новчане надокнаде који ће бити исплаћен, или врсту компензације у природи (Члан. 26). Ако се споразум не постигне у року од 2 месеца од датума доношења Одлуке о експропријацији (или у краћем периоду ако општински органи управе тако одлуче),

Општински орган управе ће доставити надлежном суду на подручју на коме се налази експроприсана непокретност, важећу Одлуку заједно са релевантном документацијом у циљу одређивања компензације. Надлежни суд ће по службеној дужности, у ванпарничном поступку донети одлуку о компензацији за експроприсану непокретност.

2.5 Информисање и захтеви у погледу консултација

Закон о експропријацији не наводи изричите захтеве за јавно, систематско и континуирано информисање о дефинисаним пројектним подручјима. Закон, међутим, прописује јавно обележавањем утврђеног јавног интереса, као и обавезу општинског органа управе да појединачно позове свако погођено лице за законским правом својине на састанак, на коме ће бити представљене чињенице од значаја за процес. Закон даље налаже благовремено информисање о свакој одлуци у оквиру дијаграма тока поступка. Ова дистрибуција информација има рок застарелости, у случајевима када је обезбеђен правни лек.

2.6 Информација од јавног значаја

Информација од јавног значаја, је информација којом располаже орган јавне власти, настала у раду или у вези са радом органа јавне власти, садржана у одређеном документу, а односи се на све оно о чему јавност има оправдан интерес да зна. Закон о слободном приступу информацијама од јавног значаја ("Службени гласник Републике Србије", бр. 120/2004, 54/2007, 104/2009 и 36/2010) прописује да сваки документ који се јавно обележава, мора да прати упутство о начину приступа информацији од јавног значаја.

Ово питање је уређено Законом о слободном приступу информацијама од јавног значаја којим се уређују се права на приступ информацијама од јавног значаја⁴, којима располажу органи јавне власти, ради остваривања заштите интереса јавности да зна, као и оставарења слободног демократског поретка отвореног друштва.

У складу са овим законом, информације од јавног значаја морају се учинити доступним свим заинтересованим лицима, укључујући сва физичка и правна лица, на основу захтева у писаној форми, осим ако законом није одређено другачије. Најкасније 15 дана од дана пријема захтева, орган управе ће обавестити тражиоца да ли поседује предметну информацију, као и обезбедити увид у документ који садржи тражену информацију, односно дати или доставити копију документа, у зависности од случаја. Анекс 2 садржи образац за приступ информацијама од јавног значаја.

2.7 Остали релевантни закони и одредбе

Поред Закона о експропријацији, следећи законски акти, политике и регулаторни прописи и оквири уређују питања експропријације и расељавања, као и друге социјалне утицаје везане за извођење радова на заштити од поплава, представљају основу за овај САПР:

1. Закон о основама својинскоправних односа (усвојен 1980 године, допуњен 1990, 1996 и 2005. године).
2. Закон о планирању и изградњи (усвојен и измењен 2009 године и допуњен 2011. године).
3. Закон о пољопривредном земљишту (усвојен 2006 године, допуњен 2009. године)
4. Закон о државном премеру и катастру (усвојен 2009 године, допуњен 2010. године).
5. Закон о просторном планирању Републике Србије од 2010 до 2020. године (усвојен 2010. године).

⁴"Службени гласник Републике Србије " бр. 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10

6. Закон о отклањању последица поплава у Републици Србији (усвојен 2014 и допуњен 2015. године)

У наредном тексту су дате најзначајније карактеристике закона који су применљиви на овај тип утицаја.

Закон о основама својинскоправних односа

Закон о основама својинскоправних односа ("Службени гласник Социјалистичке Федеративне Републике Југославије", бр. 6/80, 36/90, "Службени лист Савезне Републике Југославије", бр. 29/96 и "Службени гласник Републике Србије", бр.115/2005) наводи основне одредбе својинскоправних односа, укључујући суштину права својине, предмет права својине, права сусвојине и заједничке својине, стицање својинског права, права својине на плодове које ствар даје, својине стечена на неоснованим преузимањем, својинских односа изведених из ситуација када је објекат изграђен на туђем земљишту, заштиту права својине, заштиту својине, престанак власничких права итд. Заједно са Законом о облигационим односима, овај закон представља водич кроз принципе надокнаде штета.

3. ПОЛИТИКА СВЕТСКЕ БАНКЕ У ВЕЗИ ПРИНУДНОГ РАСЕЉАВАЊА (ОП/БП 4.12)

Сви пројекти које финансира Светска Банка, а који укључују принудно расељавање, подлежу захтевима Оперативне политике Светске Банке ОП 4.12. Ова политика прецизира процедуре и инструменте за елиминацију потенцијалних негативних економских, социјалних и утицаја на животну средину. ОП 4.12 се не активира само у случајевима физичког измештања, већ и код било каквог губитка склоништа, имовине или приступа имовини, као и губитка прихода и извора егзистенције.

Општи циљеви ОП 4.12 су следећи:

- (а) Принудно расељавање треба избећи где год је могуће, свести га на најмању меру, путем разматрања свих изводљивих измена пројекта.
- (б) У ситуацијама када расељавање није могуће избећи, активности расељавања треба да буду осмишљене и спроведене као одрживи развојни програми, који ће обезбедити довољне ресурсе за улагања, што ће омогућити расељеним лицима да учествују у добробити оствареној по основу пројекта. Расељена лица треба консултовати и обезбедити им могућност да учествују у планирању и имплементацији програма расељавања.
- (ц) Расељеним лицима треба пружити подршку у смислу унапређења претходних извора егзистенције и животног стандарда или бар његовог реалног враћања на ниво, или нивое који су били преовлађујући пре почетка имплементације пројекта, шта год је више.

ОП 4.12 разликује три категорије лица у смислу подобности за одобравање компензације или помоћи:

- а. Лица која имају законско право својине над земљиштем (укључујући обичајна и традиционална права призната по основу закона одређене земље).
- б. Лица која нису имала законско право својине над земљиштем у време почетка пописа, али полажу право на такве парцеле или имовину, под условом да су ти захтеви законски признати, или ће постати признати применом процеса прецизираног у појединачним плановима расељавања.
- ц. Лица која немају признато законско право својине, нити полажу право на земљиште које су заузели.

3.1 Упоредна правна (ГАП) анализа релевантног националног законодавства и Оперативне политике Светске Банке ОП. 4.12

Циљеви Оперативне политике Светске Банке ОП. 4.12 су јасни у настојању да се принудно расељавање изазвано експропријацијом земљишта избегне кад год је то изводљиво, а уколико то није могуће треба применити принципе компензације за ефекте на сва лица под утицајем пројектних активности, као и довести њихове изворе егзистенције бар на ниво пре почетка пројектних активности. У суштини, институционални оквир за експропријацију у Републици Србији је чврст и у ширем смислу компатибилан са Оперативном политиком Светске Банке ОП. 4.12, међутим постоје извесна очекивања, посебно у вези компензације по заменској цени земљишта, у поређењу са захтевом локалног законодавства о компензацији за земљиште по тржишној цени. Поред тога, национално законодавство не признаје нелегалне кориснике, закупце и станаре. Закон не прописује посебан механизам за жалбе везан за пројекат, процену социјалног утицаја, палаћање пореза и дажбина као дела компензационог пакета, родно разврставање података и подршку вулнерабилним лицима.

Следећа табела даје преглед појединих разлика између националног закона о експропријацији у поређењу са Оперативном политиком Светске Банке ОП 4.12, као и препоруке корективних мера/мера за ублажавање утицаја у циљу усаглашавања са захтевима Оперативне политике ОП 4.12. **Приказане су искључиво разлике од значаја за утицаје идентификоване по основу овог Скраћеног акционог плана расељавања (САПР).**

DRAFT

Табела 1: Упоредна правна анализа (ГАПанализа)

Питање	Захтеви закона о експропријацији Републике Србије	Захтеви Политике Светске Банке ОП 4.12	Разлике и мере за превазилажење разлика
Попис и социо-економско истраживање и Скраћени акциони план расељавања (САПР)	Не постоји експлицитан захтев везан за социо-економске студије, нити за израду било каквог инструмента који регулише расељавање без обзира на обим утицаја. Закон ипак захтева израду инвентарне листе погођених лица и њихове имовине, без полазних социо-економских индикатора.	Попис и социо-економско истраживање морају бити припремљени за САПР. Истраживање треба да укључи информације о (и) становништву погођеног подручја у овом тренутку, (ии) карактеристикама измештених домаћинстава, њиховом животном стандарду и изворима егзистенције (иии) значају очекиваних губитака и обиму дислокације, и (ив) угроженим групама и лицима.	Попис и социо-економско истраживање спроведено у складу са захтевима Светске Банке, као и захтевима националног законодавства.
Датум пресека – у смислу подобности (за компензацију)	Закон прописује да је датум пресека у смислу подобности, датум подношења предлога за експропријацију одговарајућем општинском органу управе од стране корисника експропријације	Уобичајено је да се за датум пресека узима датум почетка пописа. Датум пресека такође може да буде датум дефинисања пројектног подручја, пре почетка пописа, под условом да је обавештено ефикасно информисање јавности о дефинисаном пројектном подручју, укључујући и систематско континуирано информисање након	Датум пресека за потребе подобности, биће датум почетка пописа. Обавештење о Мораторијуму којим се јавност обавештава о проглашењу датума пресека је обелодањен 20.04.2016. године. Ово обелодањивање у форми обавештења биће прикачено за угрожене објекте. Информација је дата, а последице објашњене у

Питање	Захтеви закона о експропријацији Републике Србије	Захтеви Политике Светске Банке ОП 4.12	Разлике и мере за превазилажење разлика
		дефинисања пројектног подручја, како ће се спречио даљи прилив становништва. Лица која су приспела у пројектно подручје након датума пресека неће имати право на компензацију, или било коју другу врсту помоћи везане за расељавање.	току спровођења почетног пописа 20.04.2016. године. Додатне информације о датуму Мораторијума су представљање 18.08.2016. године.
Подобност за компензацију (неформална)	Закон признаје само формално-правно власништво, лица без законског права својине, али која полажу право на предметно земљиште и имовину – под условом да је то право признато по локалним законима, или ће постати признато.	У складу са Оперативном политиком Светске Банке ОП 4.12, постоје 3 категорије лица на које се може односити подобност за компензацију: а) Они који имају формално – правно власништво над земљиштем б) Они који нису имали законско право на земљиште пре почетка пописа, а полажу право на предметно земљиште и имовину, под условом да је то право признато по локалним Законима, или ће постати признато у току процеса прецизираног у САПР-у. ц) Они који немају признато законско право на земљиште које су заузели.	У складу са оквирном политиком расељавања (ОПР), лица под утицајем пројектних активности која су изградила објекте без дозволе, а који користе приватно земљиште имају право на компензацију/помоћ за инвестиције уложене у јавно и приватно земљиште у вредности објеката и инсталација (према Закону о основама својнскоправних правних односа -усвојен 1980. године, допуњен 1990, 1996 и 2005. године) у смислу инвестираних средстава – што ће утврдити вештак у току процене вредности коришћених материјала, усева, шума, дрвећа, стабала која дају плодове, воћњака, винограда, и периода неопходног за њихову

Питање	Захтеви закона о експропријацији Републике Србије	Захтеви Политике Светске Банке ОП 4.12	Разлике и мере за превазилажење разлика
			поновну репродукцију. Ова права се не односе на лица која су почела са активностима, било у форми гајења усева или изградње било које покретне имовине након датума пресека.
Компензација по основу заменске вредности	Процена вредности објекта и земљишта је заснована на преовлађујућој тржишној цени и околностима у време потписивања споразума.	У случају ојекта, "заменска цена" се дефинише на следећи начин: За куће и друге објекте, то је тржишна вредост грађевинског материјала непходног да би се изградио нови објекат, сличног или бољег квалитета и површине у прођењу са угорженим објектом, или поправке угорженог објекта, или рехабилитације делимично оштећеног објекта плус трошкови превоза грађевинског материјала до градилишта, укључујући и трошкове радне снаге и накнаду за извођача радова,	Приликом утрђивања заменске цене за погођену имовину, у обзир ће бити узети тржина цена, као и потенцијални порези и дајбине. Код процене вредности погођених објекта, вредност амортизације неће бити узета у обзир, а процена вредности ће бити заснована на трошковима изградње новог објекта истог квалитета. Приликом процене вредности погођених објекта такође ће се узети у обзир и вредност времена утрошеног на изградњу, укључујући и потенцијалне порезе и дајбине. Ово измештање не подлеже опорезивању, с обзиром да ће само измештање бити извршено на другу парцелу у власништву истог сопственика.

Питање	Захтеви закона о експропријацији Републике Србије	Захтеви Политике Светске Банке ОП 4.12	Разлике и мере за превазилажење разлика
Решавање жалби За питања везана за измештање, или друга питања која се могу појавити у току извођења грађевинских радова.	Поред званичних институција и правних лекова за жалбе, друге процедуре за решавање жалиби нису неопходне	Неопходно је успоставити адекватне, повољне и приступачне процедуре, за разрешавање спорова посердовањем треће стране, насталих као последица расељавања; ови механизми за решавање жалби треба да узму у обзир расположивост правосудних ресурса, као и обичајне и традиционалне механизме решавања спорова.	Независна Комисија за жалбе је образована 15.05.2016. године, у следећем саставу: Представник ДВ, ЈИП, док су лица под утицајем пројектних активности делегирала свог представника.
Мониторинг и евалуација	Не захтева посебне процедуре мониторинга.	Зајмопримац је одговоран за адекватан мониторинг и евалуацију активности наведених у инструментима расељавања.	Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП) ће бити одговорна за мониторинг у складу са захтевима прецизираним у ОПР и САПР-у.

4. МИНИМИЗИРАЊЕ УТИЦАЈА

Алтернативна траса пројекта није могла бити размотрена, а пордручје утицаја избегнуто, с обзиром на чињеницу да утврђена траса прати речни ток.

Утицај на 7 шупа није могао бити избегнут, тако да је измештање, као што је раније објашњено, питање здравља и безбедности заједнице.

Након детаљног разматрања алтернатива од свих укључених страна, сва лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП), осим једног, су као најприхватљивију опцију тражили измештање објекта, док је једно лице прихватило заменске објекте, с обзиром да су

објекти у његовом поседу руинирани и склони рушењу. Локација измештања је обележана на цртежима у циљу проналажења најадекватнијег решења.

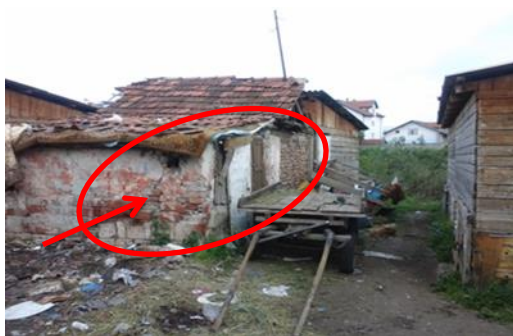
5. ПОГОЂЕНО СТАНОВНИШТВО И УТИЦАЈИ ПРОЈЕКТА

5.1 Преглед утицаја пројекта

Као што је раније наведено, Пројекат заштите Ниша од поплава се реализује у правцу речног тока у кориту реке. Речно корито је у власништву Републике Србије, као јавно добро. Без обзира на наведено, идентификовано је следеће:

- Измештање 7 помоћних објеката/штала делимично изграђених на јавном, а делимично на приватном земљишту, највећим делом на самим границама речног корита, ометајући на тај начин безбедно извођење радова.

Наредене фотографије приказују локацију, окружење и стање погођених објеката.



Слика4: Објекат бр. 1 бр. 2



Слика5: Објекат бр.3



6:Објекат бр. 4



Слика7: Објекат бр. 5

Слика



Слика8: Објект бр. 6



Слика9: Објект бр. 7

Наредне табле приказују детаљне податке об роју ЛПУП према типу утицаја.

Табел 2: Подаци о угроженим лицима под утицајем пројектних активности- (измештање помоћних објеката)

Број ЛПУП	Број помоћних објеката захваћених сталном експропријацијом земљишта	Типови погођених помоћних објеката
5	7	Штала /шупе

Родно разврстање инвентарне листе власника је открило да су свх 5 власника мушкарци.Они су ти који користе шупе за сопствене потребе и активности.

Табела3: Преглед угрожених родно разврстних земљшних парцела, под оба два утицаја

Власништво	Број власника (укључујући сувласнике)	Проценат
Жене	0	0 %
Мушкарци	5	100%
Укупно	5	100%

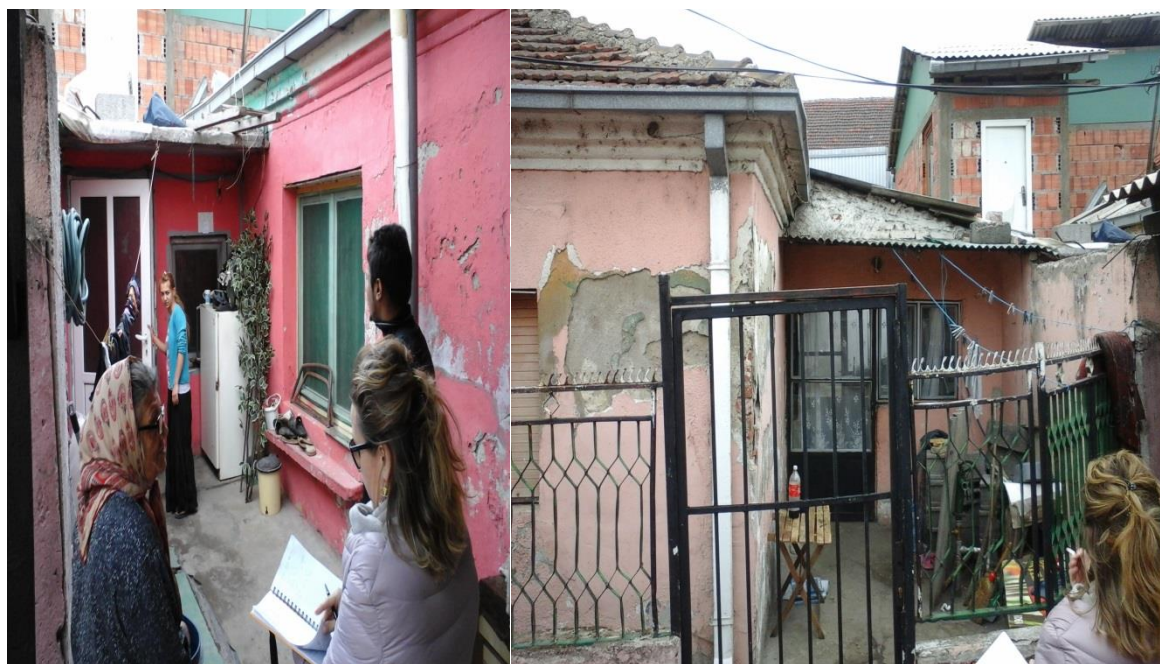
5.2 Локални контекст под-пројекта

Ромско насеље је основано пре неких 40 година, када је локална фабрика препустила део свог земљишта неколицини ромских породица, при чему се овај договор поштује до

данашењег дана и поред чињенице да је фабрика приватизована, јер је одчигледно повољан за обе стране.

Данас, на поменутом земљишту живи заједница од седам ромских породица у седам различитих домаћинстава. Поменута заједница и њихови стамбени објекти су лоцирани на растојању приближно 30 м од будуће локације извођења радова, као и демаркационе линије овог под-пројекта. Неки од чланова домаћинстава привремено раде у Аустрији и на тај начин издржавају своје породице. За разлику од бројних сличних заједница, ова заједница испољава значајан ниво стабилности, поштовања локалне заједнице и урбанизације. Куће су изграђене од чврстих материјала, у прилично добром стању, релативно чисте и уредне. Главни извор егзистенције ромског насеља представља организовани породични посао – прикупљање секундарних сировина: различитих метала као што су гвожђе, алуминијум и бакар, отпадног папира, пластике и стакла за рециклажу. Ова активност се спроводи на традиционалан начин, коришћењем коњских запрега. Секундарне сировине се складиште у 6 од 7 шупа, док се једна шупа користи за смештај 1 коња. Свих ових 7 шупа ће бити под утицајем пројекта и биће предмет измештања. Примарни разлози су стандарди здравља и безбедности. У току састанака, било је занимљиво утврдити до које мере заједница приступа овој активности како било ком предузећу – уз поштовање радног времена, поделе рада и других пословних правила.

Стамбени објекти, при чему неки од објеката приказаних на фотографијама неће бити захваћени.



Слика10: Ромско насеље у близини реке, неки од објеката приказаних на фотографијама неће бити захваћени утицајем извођења грађевинских радова⁵

Поред кућа, на земљишту које припада фабрици заједница је изградила дрвене штале у којима држе 5 коња. Ове штале неће бити угрожене. Услед од хокизградње без важеће грађевинске дозволе, неке од ових барака се налазе на јавном земљишту, поред речне обале.

Коњи се, у складу са ромском традицијом користе као радне животиње, адекватно се хране и држе у пристојним условима. Других седам барака су на удаљеној локацији, изван зоне непосредног утицаја грађевинских радова, тако да ни на који начин неће бити под

⁵Fotografije su napravljene u toku anketiranja 01.04.2016. godine i koriste se uz dopuštenje pripadnika zajednice

директним утицајем пројектних активности, нити ће извођење грађевинских радова утицати на њихову стабилност, или коришћење на исти начин како и раније.

Током неколико посета и консултација са заједницом одржаних 21.01.2016., 20.02.2016., 20.04.2016, 15.05.2016. и 18.08.2016. године, детаљно су размотрена алтернативна решења и договорено је да шест шупа буду измештене и поново подигнуте у зависности од техничких ограничења.

5.3 Мере ублажавања /измештања и локација измештања

Као што смо напоменули погођено је 7 шупа. Њихово појединачно стање је условило мере за ублажавање утицаја. Две шупе, које су у веома лошем стању и склоне паду, биће поново изграђене од чврстих материјала са бетонским подовима, при чему ће неки од материјала срушених објеката бити поново употребљени. Сви материјали које није могуће поново искористити, биће замењени новим, у циљу побољшања стања шупа.

Осталих 5 шупа, су углавном направљене од готових плоча иверице и других композитних материјала. Ово чини демонтажу шупа релативно једноставном и омогућава њихово измештање, са изузетком везних компоненти (ексери, шрафови и др.), који ће бити замењени новим. Њихово стање је бити побољшано и подом од бетона.

Било је потребно неколико састанака да се коначно одреди поновно локације сајт путем споразума између свих власника појединачно и власника фабрике која пружа парцел за пресељење. Нова локација је близу, око 15 м, од оригиналне. Локација је приказана на слици 3. Састнацима је присуствовала И ЈУП како би се обезбедила транспарентност, пуно разумевање опција, као и постигао договор о свеобухватног пакета пресељења. Све странке су потписале сагласност са постигнутим договором (видети Анекс 8 и 9), и коначно место где ће бити преселјене бараке за складиштење је припремљено као што се може видети на слици испод. Парцела је ограђена, земља припремљена и капија изграђени о трошку власника фабрике "Моником ЛЛЦ", са којим је договорена ова мера односно ко је ову меру добровољно донирао.



Слика11: Локација измештања

Локација је ограђена високим оградама, како би се спречило провалници прескоче ограду и нелегално дођу у посед рециклажног материјала који је ту ускладиштен. Локација је опремљена капијом и катанцем, а чланови погођене заједнице ће имати неоматан приступ локацији у било које време. Претходна слика приказује да су припремни радови већ у току. Темељи су положени и изграђени за објекте који се нису могли изместити без оштећења с обзиром на ниво дотрајалости. Зид од цигала који се види у позадини је уствари зид складишта са чврстим подом и кровом. Предња страна зида ће бити пробијена како би се

обзбедіо простор за штале које нису могле бити растављене и поново подигнуте без оштећења.

5.4 Попис /Инвентарана листа

Попис/Инвентарна листа свих лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) је сачињена у циљу анализе информација неопходних за идентификовање свих категорија утицаја, лица пођених извођењем грађевинских радова и правом службености које ће бити примењено на заузетом јавном земљишту, укључујући и измештање имовине захвећене пројектним активностима. Попис је реализован на бази појединачних разговора

Попис обухвата следеће податке:

- (и) Локацију и катастарске општине,
- (ии) Број катастарске парцеле,
- (иии) Врсту утицаја,
- (ив) Име и перзиме лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП-власник или корисник),
- (в) Укупну површину земљишта у власништву, односно земљишта које се користи (м2).
- (ви) Укупну површину земљишта које ће бити погођено (м2)
- (виі) Тип имовине на погођеном земљишту.
- (виіі) Процењен или примљен износ компензације
- (іх) Друге информације релевантне за појединачне случајеве

Концизна верзија пописних података дата је у Анексу Х овог Скраћеног акционог плана расељавања (САПР), док је посебан, детаљан ехцел фајл дат у засебном фајлу у прилогу овог документа.

5.5 Социо-економско истраживање/анкетирање

Социо-економско истраживање је спроведено од стране анектара са свеобухватним искуством попитањима расељавања у оквиру пројекта финансираних од стране Светске Банке, као и уз подршку Општине Ниш, ЈИП и ВПЦ Ниш.

За потребе анкете, Јединица за имплементацију пројекта је сачинила најаву/позив са адекватним временом и локацијом, а непосредном реализацијом су руководили ЈИП и ВПЦ Ниш.

Социо-економско анкетрирање је спроведено 20.04.2016. године, у домовима испитаника. Фотографије са анкетирања су дате у Анексу 8.

Циљ је био прикупљање мишљења лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) о утицајима пројекта, исплатама компензације, прихватљивим предлозима у вези мера за ублажавање утицаја, као и специфичних података везаних за тренутно стање извора егзистенције и животним условима ЛПУП, како и увид у виђење ФЕРП Пројекта од стране заједнице.

Додатна улога анкетирања је била презентација детаља везаних за пројекат, са релевантним мапама свих локације где су мера за ублажавање утицаја биле прикачене. У току анкетирања лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП) су дати подаци за контакт Надзорног инжењера и инжењера из Републичке Дирекције за воде у циљу успостављања веза и свакодневне комуникација, ако буду имали потребе да дају додатне сугестије након анкетирања, или да изразе забринутост по неком другом питању.

Упитник коришћен приликом анкетрирања је формиран са делимично отвореним питањима. Образац коришћен приликом социо-економског анкетрирања дат је у Анекс 3 – Социо-економски анкетни упитник.

Скуп података прикупљен у току социо-економског истраживања/анкетирања обезбедио је полазне детаљне социјалне, економске и демографске податке о домаћинствима, као и друге релевантне податке о популацији под утицајем пројектних активности.

Збир кључних података је дат у Анексу 4 овог Скраћеног акционог плана расељавања (САПР) је (посебна база података у форми засебног Ехцел документа). Осетљивост добијених података, као и ограничења по основу локалног законодавства су утицали на одлуку да поверљиве информације о појединцима и имовини неће бити јавно објављиване. Ово је посебно наглашено у позиву, али такође и тражно од стране интервјуисаних лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП).

5.6 Социо-економска процена лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП)

Поред основних демографских податка (старост, пол, величина породице), од лица под утицајем пројекта су прикупљене и социјалне и економске информације (националност, здравствено стање, образовање, занимање, извори прихода). Ове информације су омогућиле организацијама које имплементирају пројекат да се упознају са заједницама захваћеним пројектним активностима, као и обимом неопходне компензације и подршке у погледу расељавања које је неопходно обезбедити у циљу ублажавања ових негативних утицаја.

Посебна пажња ће бити усмерена на вулнерабилне групе које живе у пројектном подручју. Ове групе могу да укључују домаћинства која воде жене, људе са одређеним степеном инвалидности, старију популацију.

Социо-економска анкетања су спроведена након што су истраживања у смислу пописа имовине и усева завршени. Поменута анкетања су обезбедила детаљне информације о домаћинствима и појединачном нивоу тренутног животног стандарда, приходом и изворима егзистенције. Циљеви социо-економских анкетања су били идентификовање потенцијалних негативних утицаја на лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП), као и потенцијално вулнерабилних лица и домаћинстава; у исто време представљајући основу за мерење ефикасности планова расељавања и мера за ублажавање утицаја.

Детаљна социо-економска анкетања су укључивала следеће главне теме:

- Демографске информације
- Структуру домаћинства
- Образовање и вештине
- Економске активности и изворе егзистенције
- Приходе домаћинстава
- Здравље и добробит

5.6.1 Власници

Од укупно 5 приватних власника 7 помоћних објеката, 4 су учествовали у анкетирању што представља 80% од укупно погођених власника.

5.6.2 Демографске карактеристике домаћинстава

Резултати су показали да међу интервјуисаним лицима није било жена, нити једночланих домаћинстава, односно да су главе домаћинстава искључиво мушкарци. Међу женама није било ни корисника шупа. Поред тога, показало се да просечна величина домаћинства 4 члана, што је за 2.88⁶ више од националног просека у смислу броја чланова домаћинства. Анкетање се показало да је 50% сачињено од 5 чланова, док остатак подједнако расподељен (25%) између четворочланих и трочланих домаћинстава. Детаљнија анализа је показала да обично две, или више генерација живе заједно. Карактеристике домаћинстава су дате у наредном делу.

⁶ Izvor: 2011 Nacionalni popis stanovništva

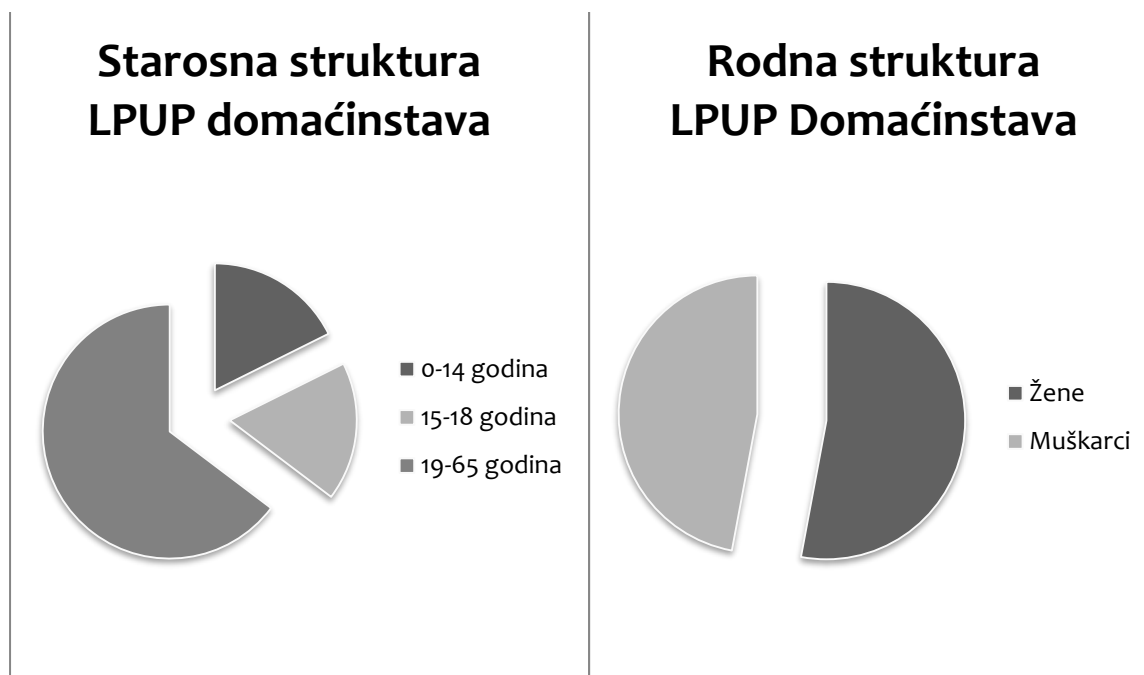
Demografske karakteristike domaćinstava



Слика12: Демографске карактеристике погођених домаћинстава

5.6.3 Род и старостна структура респондента

Међу респондентима није било жена. Већина супруга, је међутим била присутна за време анкетирања. Законско власништво је још увек најчешће у поседу мушкараца. Анкетирање је ипак показало да у домаћинствима има нешто више женских 53%, у односу на мушке чланове, којих има 47%. Већинску групу представља тзв. „радно активно становништво“. Поред тога, присутна је подједнака расподела, односно 18%, између старосних група 0-14 и 15-18.



Слика13: Старосне и родне карактеристике домаћинстава

5.6.4 Образовање

Анализа одговора респондента је показала прилично низак образовни ниво. Упркос ниском нивоу формалног образовања, сви респонденти су писмени. Потребно је напоменути да сви респонденти говоре српски и ромски језик. Варијабла коришћена за мерење горе наведеног је била способност читања и писања оба наведена језика.

Образовна структура u LPUP домаћинствима



Слика14: Образовна структура

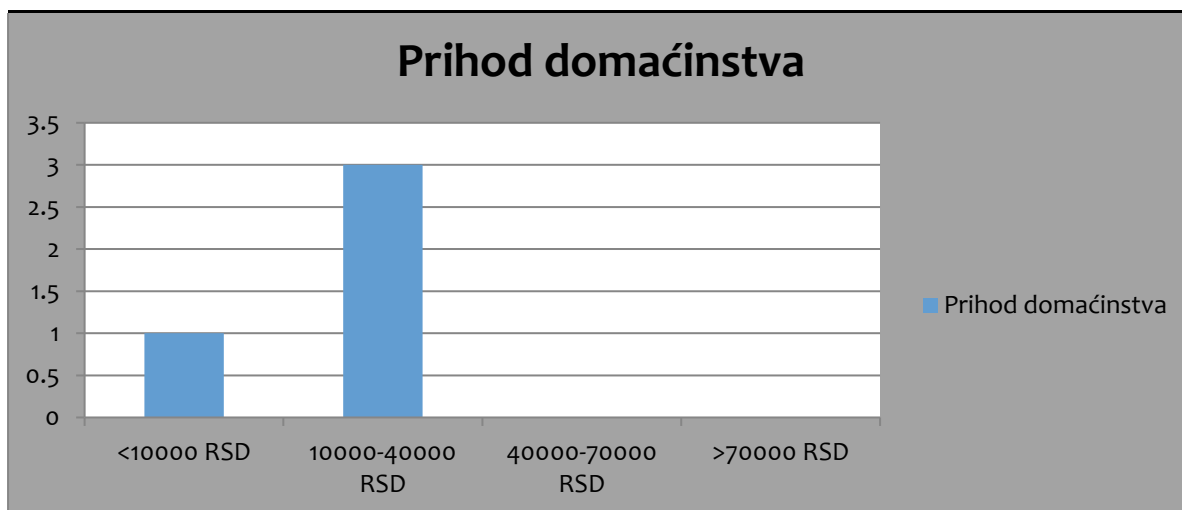
5.6.5 Здравствена заштита

Постоје четири типа здравствених установа као што су клинике, болнице, амбуланте и апотеке, које су на располагању лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП). Имајући у виду да се насеље налази у веома урбанизованом подручју, нису идентификоване препреке у смислу приступа здравственим услугама. Сви респонденти и чланови њихових породица су здравствено осигурани.

Не постоје обасци понављања или ширења одређених обољења у оквиру домаћинства. Најчешћи здравствени проблеми су висок крвни притисак, астма и кардиоваскуларна обољења. Ово су најчешћи разлози посета здравственим установама. Остали разлози за тражење медицинске помоћи укључују незгоде, стоматолошке проблеме, оториноларинголошке инфекције, проблеме са очима, пренаталну и постнаталну негу. Обрасци обољења су у складу са националном и регионалном статистиком, забележном у години која је претходила студији почетног стања.

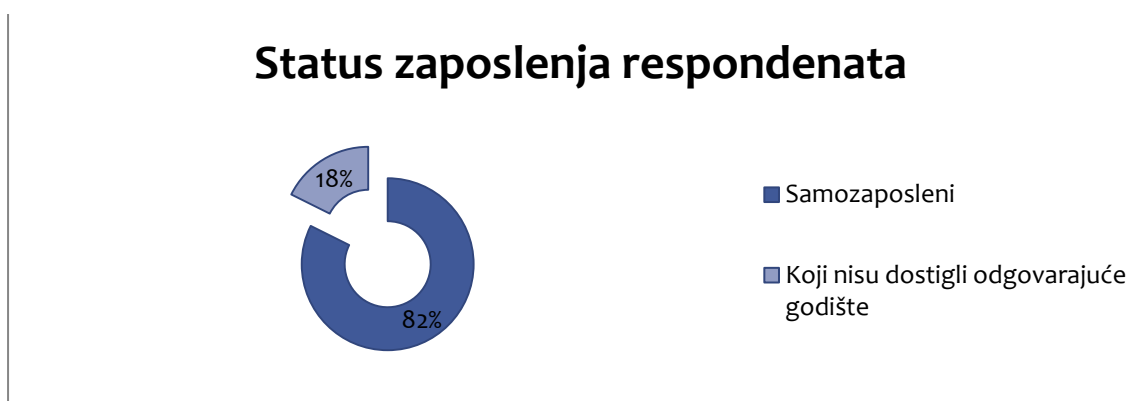
5.6.6 Извори егзистенције лица под утицајем и месечни приход

Највећи део прихода долази из неформалних извора. Свих 5 домаћинстава се баве сакупљањем рециклажног отпада, углавном папира, пластике и конзерви. Прикупљени отпад се два пута седмично мери, броји и плаћа од стране локалног центра за рециклажу. 4 домаћинства примају надокнаду за незапослене од стране локалне службе за запошљавање. Три домаћинства или 60%, су пријавила месечни приход између 10.000,00 и 40.000,00 динара (противвредност између 81,3 и 325,20 ЕУР, односно 90 и 362,64 УСД). Минимална зарада у Србији у фебруару 2016. године износила је 20,328 динара (противвредност од 165,2 ЕУР или 184 УСД) месечно по запосленом, при чему је само једно домаћинство имало приходе испод нивоа минималне зараде. Званична граница сиромаштва износи 14.920,00 динара (противвредност од 121,30 ЕУР или 135,8 УСД за једночлано домаћинство), 26.856,00 динара (противвредност до 218,34 ЕУР или 243,48 УСД за два одрасла члана и једно дете старости до 14 година) и 31.332,20 динара (254,73 ЕУР или 284,60 УСД за два одрасла члана домаћинства и двоје деце старости до 14). Када су упитани да сами процене задовољство економском ситуацијом и финансијским статусом, сви су свој статус оценили као прихватљив, али тежак.



Слика15: Приход домаћинства

5.6.7 Статус запослења



Слика16: Статус запослења чланова домаћинства

5.6.8 Место боравка

Сви респонденти живе у Нишу.

5.6.9 Статус угрожености

Студија није идентификовала групе које су посебно угрожене у смислу осиромашења или маргинализације које могу настати као резултат губитка имовине. Иако генерички индикатори угрожености показују да су сва домаћинства испод границе сиромаштва, утицај и поједини типови промена које настају услед пројектних активности неће утицати на погоршање статуса угрожености. Мере компензације/измештања имају за циљ да надокнаде губитке. Утицаји под-пројекта су незнатни и нису везани за изворе егзистенције. У том смислу, не представљају опасност даљег осиромашења или маргинализације лица која су идентификована као вулнерабилна.

5.7 Групне дискусије (фокус групе) са женама

Општа идентификација ЛПУП је указала да формално анкетрање у овој, на први поглед патријархалној средини неће показати праву улогу жена. У том смислу, учињен је додатан напор да се идентификују женски чланови погођених домаћинства корз ад хок састанке фокус група, у циљу добијања увида у њихово виђење утицаја и предложених мера за

ублажавање истих. Жене су постале веома заинтересоване за учешће у дискусијама о утицајима и помоћи приликом измештања која ће бити пружена.

Фокус група је укључивала следеће теме: Како су обавештене о пројектним активностима? Како ће се утицај одразити на њихов животни стандард? Како ће извођење грађевинских радова утицати на њихову свакодневну рутину? Да ли су биле укључене у одлучивање о измештању имовине? Како и да ли је било разговора у домаћинству о подршци коју је обезбедила Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП)? Да ли су задовољне предложеним мерама? Да ли би одлучиле другачије, да је одлука била на њима?



Слика 17: Фотографије са фокус групе реализоване 20.04.2016. године

Дискусије у оквиру фокус групе су показале да су жене у принципу консултоване о алтернативама везним за измештање. Показале су, поред тога, да није било забринутости у погледу прекида мреже активности. Социјалне мреже нису погођене, тако да су биле само кратко разматране, с обзиром да утицај не може да изазове прекид или распад социјалних мрежа. Оно што је већина жена означило као проблем је недостатак јавног осветљења на приступном путу који повезује њихове домове са главним путем. То чини кретање по ноћи непријатним, с обзиром да страхују за своју безбедност. Ова примедба је пренета Општини Ниш, па се очекује да ће адекватне мере бити предузете до маја 2017. године, у смислу постављања адекватних светиљки. ЈИП ће се снажно залагати за реализацију претходно наведеног с обзиром да у ужем смислу доприноси добробити ромске заједнице.

Кључни налази фокус групе су допунили са знања добијена из појединачних интервјуа, како се чини, са доминантно мушким власницима. Иако у оквиру ове заједнице постоји традиционална расподела моћи, дискусије са фокус групом су откриле значајно учешће жена у процесу доношења одлука.

5.10 Јавна инфраструктура под утицајем пројектних активности

У току имплементације је утврђено да не постоје јавни инфраструктурни објекти који ће бити под утицајем пројекта.

5.11 Перцепција пројекта од стране локалне заједнице

Локална заједница је изузетно посвећена успеху пројекта, с обзиром да су поплаве честа појава, која посебно утиче на оне који живе на самој обали реке. Штета коју су претрпели и непрестана стрепња у току јаких падавина и топљења снега, утицала је на значајну подршку од стране локалне заједнице. Сви респонденти са нестрпљењем очекују успешан завршетак пројекта.

6. СТРАТЕГИЈЕ КОМПЕНЗАЦИЈЕ/РАСЕЉАВАЊА/ИЗМЕШТАЊА/САНАЦИЈЕ

6.1 Основни принципи

У оквирној политици расељавања (ОПР) постављени су основни принципи који су укључени у овај Скраћени акциони план расељавања (САПР). Принципи везани за идентификоване утицаје могу бити укратко резимирани следећи начин:

- компензација/измештање/санација имовине лица под утицајем пројектних активности ће бити извршена у складу са законодавством Републике Србије и политикама и Процедуром Светске Банке о принудном расељавању ОП 4.12, при чему ће се предност дати документу који прописује строжије критеријуме.
- погођена лица ће примити компензацију за губитке по заменској цени, што ће им омогућити да достигну ниво пре расељавања,
- мониторинг и евалуацију имплементације Скраћеног акционог плана расељавања (САПР) и његове исходе, ће спровести Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП).

6.2 Датум пресека

Датум пописа биће датум пресека. Лица која су дошла на предметно подручје након овог датума немају право на компензацију, нити другу врсту помоћи по питању расељавања. На исти начин, непокретна имовина (као што су објекти, пољопривредне културе, стабла воћа која дају плодове и шумске парцеле) настале након датума поресека, неће бити предмет компензације.

Обавештење о мораторијуму којим се јавност информише о објављивању датума пресека је обелодањено и окачено на штале 20.04.2016. године. Поред тога, сва домаћинства су добила копију обавештења. О значењу датума пресека се разговарало у току пописа и социоекономског анкетања који су реализовани истог дана, као и на последњем састанку који је одржан 18.08.2016. године.

6.3 Подобност

Јединица за остваривање права представља било које лице које је подобно за исплату торшкова компензације, или санације. Утврђивање јединице за остваривање права ће бити реализовано на основу пописа и инвентарне листе целокупне идентификоване имовине под утицајем пројекта, у циљу омогућавања потпуне компензације у складу са Матрицом за остваривање права. Сва лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) идентификована пре датума пресека, имаће право на компензацију у складу са принципима компензације које прописују Закон о експропријацији, Закон о основима имовинско правних односа, Оквирна политика расељавања (ОПР) и Оперативна политика Светске Банке ОП 4.12, при чему ће строжији захтеви преовладати.

Појам лица под утицајем пројектних активности је дефинисан на такав начин да укључи следеће категорије:

- Лица под утицајем пројектних активности са законским правом власништва, која су изгубила целокупно, или део земљишта;
- Лица под утицајем пројектних активности са законским правом власништва, која поседују непокретну имовину изграђену са, или без грађевинских дозвола на земљишту које је предмет експропријације;
- Лица под утицајем пројектних активности, која су законити власници предузећа која су погођена губитком целокупног, или дела земљишта на коме се предузећа налазе.
- Лица под утицајем пројектних активности која су законити власници сточарских објеката или погона за прераду пољопривредних производа погођених губитком целокупног, или дела земљишта на коме се предметни објекти налазе;
- Лица под утицајем пројектних активности која имају законско право закупа приватног, или јавног земљишта;
- Лица под утицајем пројектних активности са законским правом власништва над земљиштем које ће бити предмет привременог заузећа у току извођења грађевинских радова;
- Лица под утицајем пројектних активности без законског права власништва над пољопривредним земљиштем, односно земљиштем на коме се налази предузеће, али чији извор егзистенције директно зависи од погођеног земљишта или предузећа

(на пр. они који раде на угроженом пољопривредном земљишту, односно који раде у предузећима која се налазе на угроженој локацији);

- Лица под утицајем пројектних активности која немају законско право власништва или коришћења, али који су успоставили корисничко право над јавним или приватним земљиштем путем улагања у непокретну имовину, усеви, шуме, дрвеће, стабла воћа која дају плодове, винограде, укључујући време неопходно за њихово подизање; и
- Сви јавни објекти у оквиру локалне заједнице који су захваћени пројектом ће такође бити реконструисани, или ће заједници бити обезбеђена помоћ због губитка приступа тим заједничким објектима.

Овај под-пројекат угрожава следеће категорије лица под утицајем пројекта (ЛПУП):

- Лица под утицајем пројектних активности која немају законско право власништва или коришћења, али која су успоставила корисничко право над јавним или приватним земљиштем путем улагања у непокретну имовину.

Права по основу различитих категорија утицаја, као и категорије лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) која се квалификују за остваривање ових права, биће примењена у складу са Матрицом за остваривање права⁷, која је усвојена Оквирном политиком расељавања ФЕРП пројекта, **дата су искључиво за категорије утицаја релевантне за идентификоване утицаје.**

Табела 4: Матрица за остваривање права за идентификоване утицаје

Категорија утицаја	Право
Објекти и инсталације на земљишту (штале, оставе/шупе, и др.), са или без грађевинских дозвола	i. процена заменских тошкова биће извршена према објекту сличног квалитета, укључујући и вредност времена уложеног у изградњу објекта, као и применљиве порезе, уколико постоје, за објекат исте или више вредности и квалитета.
Нелегални корисници јавног или приватног земљишта	ii. компензација заменских трошкова за све инвестиције у земљиште.

Иако се сва домаћинства сматрају вулнерабилним, те су у том смислу предузете мере за ублажавање утицаја укључујући и одређена права, неће бити предложена посебна права, нити додатна подршка с обзиром да неће бити расељавања.

6.4 Процена вредности

Процена вредности својине везане за земљиште, непокретне и покретне имовине као што су стамбени или помоћни објекти, усеви, стабла, и др., биће реализован од стране овлашћених стручњака (проценитеља). Ови стручњаци ће доставити своје налазе и процене Јединици за имплементацију пројекта (ЈИП) и ЛПУП, који ће имати право да се не сложе са налазима, или да потраже правни лек у вези било каквих идентификованих недостатака, или да захтевају допуне, шта год је пригодније, уроку од 15 дана од дана пријема. Проценитељ ће, у случају

⁷Dat je samo deo Matrice za ostvarivanje prava, relevantan za specifične uticaje identifikovane po osnovu ove pod-komponente. Za integralnu verziju Matrice za ostvarivanje prava, u okviru OPR, vidite OPR za FERP projekat na <http://www.rdvode.gov.rs/>, последњу пут приступљено 22.06.2016. године

потребе поново посетити локацију, како би верификовао захтеве. Корисник експропријације и ЛПУП морају бити обавештени о локацији процене, при чему је присуство њихово дискреционо право, односно нису обавезни да присуствују, али из разлога траснпарености, то је углавном случај. Када се прихвате, ови налази служе као основа за споразум о компензацији/измештању.

7.6 Компензација/измештање/рехабилитација објеката (шупа) делом изграђених на јавном, а делом на приватном земљишту

Као што је већ објашњено, помоћни објекти су изграђени делом на јавном, а делом на приватном земљишту које припада фабрици „Моницом д.о.о.“, која се налази у близини локације која ће бити под утицајем. Предметно приватно земљиште припада истом власнику који је дао право коришћења свим погођеним домаћинствима у вези њихових кућа и штала

У том смислу, преговори су се водили уз присуство власника приватног земљишта, Јединице за имплементацију пројекта (ЈИП) и ВПЦ Ниш.

У току ових преговора није било финансијске понуде, с обзиром да се лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) никада нису оперделила за ову опцију. У том смислу, договорено је измештање и санација шупа.

ЈИП је у договору за лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП) ангажовала овлашћеног стучњака (проценитеља), у циљу процене вредности погођених објеката. Циљ процене вредности је евалација приступа и заменски трошкови за 7 погођених објеката. Процена се руководила примењеном формулом за помоћне објекте, како следи:

$$Ц = M + Q + T + L + Цф + У + Тх$$

Ц- Компензација по заменској вредности

М-Тржишна вредност материјала

Q-Количина неопходног материјала

Т- Перевоз материјала на градилиште

Л- Трошкови радне снаге

Цф- Надокнаде за извођача радова и надзор

У- Трошкови прикључака

Тх- Порези за пријаву и пренос

Примањена методологија задовољава стандарде заменске вредности у складу са горе наведеном формулом и представљена је у процени. Процена је извршена на локацији, 05.08.2016. године, у присуству представника ЈИП и власника и потписана од свих страна. Један пример процене је дат у Анексу 11.

5 помоћних објеката ће бити измештено без утицаја на њихов квалитет и стабилност, а као што је раније описано, иако неће добити целокупан нов материјал, добиће бољи темељ (бетонски под, ојачане зидове и др.), при чему ће руинирани делови шупа бити замењени. Две од ових шупа које припадају једном власнику, и су већ у прилично руинираном стању, ће бити поново изграђене у складу са нивоом квалитета других објеката.

Наредна табела представља упоредни преглед вредности објеката у тренутном стању и њихове вредности након завршетка измештања. Представљени подаци приказују да ће измештени објекти имати повећану вредност услед извршених побољшања у смислу материјала и замењених делова.

Ид. Број ЛПУП	Број погођених јединица	Вредност помоћних објеката који ће бити предмет измештања (РСД)	ЕУР и противречносту УСД	Вредност унапређених измештених/или замењених објеката (у зависности шта је применљиво)
---------------	-------------------------	---	--------------------------	---

				РСД	ЕУР УСД
1	3	96.300,00	608,13 ЕУР 678,15 УСД	107.000,00	869,00 970,00
2	1	74.800,00	782,92 ЕУР 873,073 УСД	90.000,00	731,00 888,00
3	1	25.920,00	262,03 ЕУР 292,83 УСД	48.000,00	480,00 435,17
4	1	32.300,00	487,80 ЕУР 543,97 УСД	37.000,00	300,81 335,44
5	1	60.000,00	210,73 ЕУР 234,99 УСД	68.000,00	552,84 616,50

7. УПРАВЉАЊЕ ЖАЛБАМА И ЊИХОВО РЕШАВАЊЕ

7.1 Организациони аранжмани за управљање жалбама

Оквирном политиком расељавања (ОПР) постављени су основни захтеви за рад комисије за жалбе и управљање њеним активностима. Након детаљног разматрања, механизам решавања жалби је постављен на такав начин да задовољи и рефлектује потребе, обичаје, навике, као и очекивања локалне заједнице.

Комисија за жалбе је образована 24.06.2016. године и потпуно функционална. Одлука о образовању комисије је дата у Анексу 10 – Комисија за жалбе.

Поред постојања и неколико комплементарних механизма (на пр. Надзорни орган), укључујући и ангажовање Јавног водопривредног предузећа “Србијаводе” из Београда и ВПЦ “Ниш”, међутим званична и формална Комисија за жалбе је образована као врста инстанце за жалбе и коментаре у вези измештања објеката, привремених утицаја на различите врсте имовине, штете које могу настати као резултат извођења радова, као и обезбеђивање бољег приступа менџменту пројекта за становништво, се показало веома значајним. С обзиром на незнатан обим пројекта и релативно мали утицај, КЗЖ ће бити тело од три члана. Сматра се да је ово довољан капацитет за потребе решавања жалби. Један члан биће и представник лица под утицајем пројектних активности - ЛПУП, други ће бити представник ЈВП Ниш, док ће трећи члан бити представник ЈИП/ДВ. Комисија за жалбе (КЗЖ) ће се састајати по потреби, у зависности од броја и природе жалби.

Комисија за жалбе (КЗЖ) ће бити одговорна за примање и одговарање на жалбе/примедбе следеће две групе:

- Лица која су директно погођена пројектним активностима, укључујући утицаје на имовину,
- Становника који живе у пројектном подручју и који су заинтересовани за, и/или под утицајем пројектних активности.

ЈИП/ДВ ће се у сарадњи са градском управом Ниша, постарати да сва лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) буду у потпуности информисана о постојању Комисије за жалбе (КЗЖ), тако што ће их обавестити о постојању комисије за жалбе, њеној функцији, особама за контакт и процедурама за подношење жалби у захваћеним подручјима.

У том циљу, информације оф КЗЖ ће бити постављене:

- На огласној табли и веб сајт Града Ниша (www.Нис.орг) ,
- На градилишту, у канцеларијама надзора.

Поред тога, ЈИП/ДВ су поделили брошуру која садржи информације о улози Комисије за жалбе (КЗЖ), као и податке за контакт, за потребе подошења жалби/приговора. Брошура је дата у **Error! Reference source not found..**

Поред тога, ЈИП/ДВ су поделили брошуру која садржи информације о улози Комисије за жалбе (КЗЖ), као и податке за контакт, за потребе подошења жалби/приговора. Брошура је дата у **Error! Reference source not found..**, док је образац за жалбе дату у Анекс 6 – Образац Жалбе.

У циљу обезбеђивања једноставне комуникације са КЗЖ, штмпани примерак обрасца за жалбе ће бити доступан у просторијама Града Ниша, а омогућено је и скидање овог обрасца са веб сајтова Града Новог Пазара и Министарства пољопривреде и заштите животне средине (МПЗЖС). Форма обрасца за подношење жалби дата је у **Error! Reference source not found..**

7.2 Жалбени поступак

Жалбени поступак је тако осмишљен да буде ефикасан, једноставан, разумљив и да не подрзумева трошкове за подносиоца жалбе. Комисија за жалбе ће посећивати градилиште, једном на сваке две недеље, у циљу прикупљања жалби. Процес је осмишљен на овај начин да би био што доступнији ромским породицама, али да у исто време позитивно допринесе бољем приступу заједницама лоцираним дуж пројектног подручја у дужини од 1,6 км. Жалба може бити поднета Комисији за жалбе (КЗЖ) лично, телефоном, или у писаној форми попуњавањем обрасца за жалбе (који може бити достављен поштом, факсом, или лично на доле наведену адресу):

ВПЦ НИШ
Комисија за жалбе
Трг Краља Александра Ујединитеља 2
18000 Ниш
Тел: 018/ 4258-185,
018/ 4258-186

ФЕРП ПРОЈЕКАТ
Др Ивана Рибара 149/11
11000 Београд
Тел: 011 6163600

Све жалбе ће бити заведене у Регистар жалби, биће им додељен број, а потврда о пријему биће достављена у року од 3 радна дана. Регистар жалби ће садржати одговарајуће

елементе, у циљу родног разврставања лица која су поднела жалбе, као и на основу типа жалбе. Свака жалба ће бити заведена у регистар са следећим информацијама:

- опис предмета жалбе ,
- датум када је потврда о пријему жалбе достављена подносиоцу,
- опис предузетих активности (провера, корективне мере), и
- датум решавања и затварање/достављање решења подносиоцу жалбе.

КЗЖ ће уложити напор за решавање жалбе, у периоду након слања потврде о пријему. Уколико је жалба/притужба нејасна и недовољно прецизна, КЗЖ је дужна да пружи подршку и саветодавну помоћ код поновног састављања поменуте жалбе, како би жалба/притужба постала јасна за потребе доношења утемељене одлуке од стране Комисије, у најбољем интересу лица под утицајем пројектних активности. Уколико Комисија за жалбе није у могућности да донесе решење предузимањем неодложних корективних активности, радиће се на проналажењу дугорочног корективног решења. Одлука коју КЗЖ донесе ће представљати јасну процену жалбе/притужбе, односно прецизно решење и препоруке за правично разрешење ситуације, као и предлоге мера за измену будућих активности које су довеле до жалбе, укључујући и предлог мера компензацију уколико мерама за ублажавање утицаја није било могуће елиминисати штете или повреде. Одлука ће бити у писаној форми и достављена лицу које је поднело жалбу, као и другим лицима или организацији, на које се препоруке и мере по закону односе. Лице које је поднело жалбу може да изрази лично задовољство исходом процеса решавања жалби.

Подносилац жалбе ће бити обавештен о предложеним корективним активностима, као и поновљеним корективним активностима, у року од 7 радних дана од датума потврде о пријему жалбе.

Ако кроз механизам за подношење жалби дође до покретања специфичног питања, које није могуће решити, или ако није неопходно предузети корективну активност, детаљно објашњење/образложење о разлозима зашто жалба није решена биће достављена подносиоцу жалбе. Одговор ће такође садржати објашњење на који начин то лице/односно организација која је поднела предметну жалбу може да настави са жалбеним поступком, у случају да решење не буде задовољавајуће.

Подносиоци жалбе, могу, у било ком тренутку потражити други правни лек у складу са законима Републике Србије.

КЗЖ ће објавити и обезбедити копије једаног средњорочног извештаја о броју и типовима обрађених и решених жалби, разврстаних родно и према типу жалбе/примедбе, два месеца након формирања, још један средњорочни извештај у току извођења грађевинских радова и један завршни извештај након завршетка радова.

Комисија за жалбе је образована 15.05.2016. године, а њени чланови су посетили локацију извођења радова. У току ове посете Брошуре о комисији за жалбе и обрасци жалбе су подељени лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП).

8. КОНСУЛТАЦИЈЕ И УЧЕШЋЕ

Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП), је одговорна за преношење неопходних пројектних и процесних информација, како је наведено у САПР-у, погођеним заједницама, лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП) и представницима локалних месних заједница. ЈИП ће пружити подршку општинским органима управе у циљу разумевања захтева наведениху Оквирној политици расељавања (ОПР) и Скраћеном акционом плану расељавања (САПР). Ово неће бити изолован случај. Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП), ће наставити са пружањем подршке до потпуне имплементације.

Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП) ће организовати јавне консултације и дистрибуцију информација о САПР-у, које рефлектују кључна питања од значаја за пројекат. Пре самог почетка извођења радова, сви учесници ће бити благовремено обавештени о обиму Пројекта и контакт подацима за добијање додатних информација, механизму за жалбе који је на располагању и обелодањивању јавних пројектних докумената путем:

- оглашавања у локалним дневним новинама,
- обелодањивања на веб сајту ЈИП - www.rdvode.gov.rs/,
- обелодањивања на веб сајту ВПЦ Ниш - www.srbijavode.rs.

Овај Скраћени акциони план расељавања (САПР) ће бити обелодањен на српском и енглеском језику, на горе наведеним веб сајтовима, а одштампани примерци ће бити подељени лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП).

Без обзира што су главе домаћинства мушкарци, циљ је постизање адекватне заступљености и присуства жена из различитих социо-економских група. ЈИП ће се постарати да обезбеди пропорционалну, или 50% заступљеност жена у току обелодањивања плана расељавања и тражиће мишљење жена о истом, позивајући их појединачно према пописној листи.

8.1 Обелодањивање и неопходне консултације у току израде нацрта и финалне верзије САПР-а

Како би лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП) била у потпуности информисана о Акционом плану расељавања (АПР), исти ће бити обелодањен xx.10.2016. године на веб сајту Јединице за имплементацију пројекта (ЈИП), у директној комуникацији са ромском заједницом, као и на јавним консултативним састанцима који ће бити организовани од стране Јединице за имплементацију пројекта (ЈИП) на терену, xx.10.2016. године

Специфични идентификовани утицаји, животне навике и свакодневне активности ЛПУП, оправдавају одржавање јавних консултација на актуелној локацији утицаја. Ово ће омогућити лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП) да присуствују без ремећења њихове свакодневне рутине.

Обавештења о јавним консултацијама ће бити достављена у форми појединачних позива на кућне адресе ових лица.

За време јавних консултација, сви учесници ће бити у могућности да изразе своје мишљење, било усмено или у писаној форми. Јавне консултације ће бити документоване, укључујући списак присутних, записник са јавних консултација и фотографије. ЈИП ће размотрити сва покренута питања, а нацрт ће бити ажуриран укључивањем релевантних података прикупљених приликом одржаних консултација, укључујући покренута питања и резултате. Записник са састанка, као и списак учесника биће укључени у финалну верзију САПР-а. Након одобрења од стране Светске банке и надлежних националних органа управе, финална верзија САПР-а ће бити јавно обелодањена XX.10. 2016. године

9. ИНСТИТУЦИОНАЛНИ АРАНЖМАНИ И ТИМ ЗА ИМПЛЕМЕНТАЦИЈУ

9.1 Одговорност за имплементацију

Скраћени акциони план расељавања ће имплементирати Републичка Дирекција за воде (ДВ) при Министарству пољопривреде и заштите животне средине (МПЗЖС), односно Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП), што је детаљније описано у наставку овог документа. ЈИП ће бити задужена за целокупан мониторинг имплементације под-пројекта и сарађиваће са општинском управом Ниша и извођачем грађевинских радова који ће бити изабран за извођење истих. Друге организације и стране укључене у процес експропријације ће бити Министарство Финансија и Пореска Управа.

У наредној табели дат је преглед одговорности и аранжмана за потребе спровођења захтева овог Скраћеног акционог плана расељавања (САПР).

Табела 5: Организационе одговорности и аранжмани

Задатак	Одговорно тело
Обелодањивање информација и докумената свим лицима и заједницама под утицајем пројекта, као и организовање 1 јавног састанка	Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП)
Вођење евиденције о консултантским услугама	Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП)
Директна комуникација, а у случају потребе и посете власницима и корисницима	ЈИП/ДВ
Процена погођених објеката	ЈИП уз помоћ вештака
Подршка и измештање погођених објеката	ЈИП
Мониторинг и извештавање у вези измештања	ЈИП/ДВ
Мониторинг и извештавање у вези привременог заузећа земљишта наком почетка радова	ЈИП/Извођач радова
Управљање жалбама	ЈИП/ДВ/КЗЖ
Завршна ревизија	ЈИП

9.2 Институционални капацитети

Имплементација одредаба и обавеза по основу овог Скраћеног акционог плана расељавања (САПР) биће у надлежности Министарства пољопривреде, које је одговорност за имплементацију Под-компоненте 3 ФЕРП пројекта поверило Републичкој дирекцији за воде (ДВ). Дирекција за воде је већ образовала Јединицу за имплементацију пројекта за Пројекат рехабилитације система наводњавања и одводњавања у Србији, финансираног од стране Светске Банке, ЈИП ће спроводити активности у сарадњи са одговарајућим јавним водопривредним предузећима, укључујући и Град Ниш.

Број запослених, ангажованих на спровођењу овог Скраћеног акционог плана расељавања (САПР) и под-пројекта заштите Ниша од поплава се сматра довољним за обављање задатака везаних за имплементацију Скраћеног акционог плана расељавања (САПР).

Организација јединице за имплементацију пројекта је представљена у наредној организационој шеми:



Слика18: Организација Јединице за имплементацију пројекта - ЈИП

10. ПЛАН ИМПЛЕМЕНТАЦИЈЕ

Таблаб: Оквирни план имплементације скраћеног акционог плана расељавања за Ниш

Н°	Активност	Одговорност	2016			2017
			Октоб	Новембер	Децемб	Мај
1.	Обелодањивање САПР	ЈУП	25			
2.	Публиц цонсултативе меетинг	ЈУП		18		
3.	Обелодањивање коначног САПР	ЈУП /Општина НИш		30		
4.	Пресељење објеката	ПИУ			15	
5.	Ревизија окончаног поступка	ПИУ				1-30

10.1 Мониторинг, евалуација и извештавање

Мониторинг експропријације и процеса расељавања ће спроводити ЈИП, у циљу:

- потврде да ли су активности у току и у складу са плановима и да ли се поштују рокови;
- процене да ли су мере компензације/рехабилитације довољне;
- идентификовања потенцијалних спорних питања(укључујући управљање жалбама у смислу евидентирања и достављања одговора у прецизираним роковима);
- идентификовања метода за улбажавање свих идентификованих утицаја.

Поред надзора над извођењем грађевинских радова, консултант задужен за надзор ће имати дужност и обавезу да спроводи мониторинг реализације социјалних захтева у току фазе извођења радова. Њихове обавезе ће укључивати следеће:

- Надзор активности извођача радова у смислу испуњавања обавеза и спровођења Скраћеног акционог плана расељавања;
- Израду и достављање наручиоцу редовних извештаја о спровођењу мера социјалног мониторинга ;
- Обезбеђење услуга локалној заједници кроз пријем примедба и предлога.
- Табла на градилишту мора да садржи јасно видљиве информације о лицима за контакт за рачун надзорног органа, као и радно време за пријем странака. Све жалбе, похвале и предлози које прими надзорни орган, укључујући и мишљење надзорног органа биће прослеђене наручиоцу на даље поступање. Идеја је да се на сваку реакцију локалне популације благовремено одговори, при чему ће јединствена евиденција предметне кореспонденције са локалним становништвом бити представљена у оквиру редовних извештаја организацији која финансира пројекат; Веома је значајно да локална популација буде у потпуности упозната са могућношћу подношења жалби, као и са чињеницом да је механизам за подношење жалби веома једноставан.
- Прекид радова који изазивају висок ниво буке у временским периодима када то није дозвољено;
- Прекид радова су случају да није обезбеђена адекватна заштита локалног становништва и животне средине. Планирано је да у завршним фазама извођења радова, надзорни орган за рачун наручиоца организује попуњавање упитника са локалним становништвом, у циљу процене нивоа задовољства локалне популације. Упитници ће локалном становништву бити достављени поштом, а они пошто попуне упитнике, могу их доставити лично представнику надзорног органа, или поштом на званичну адресу наручиоца. Искуство стечено током реализације различитих пројеката инфраструктурне санације у Србији које је финансирала Светска Банка, значајно су допринели припреми основа за социјални мониторинг и процену активности каснијих ублажавања утицаја које је одређени пројекат имао на локалну заједницу. У складу са добром праксом, представник Јединице за имплементацију пројекта ће спроводити редовне контроле мера предузетих од стране извођача радова и надзора, при чему ће контрола бити реализована у складу са контролном листом.

Јединица за имплементацију пројекта(ЈИП), ће одржавати базу податка експропријације о власницима/корисницима имовине под утицајем пројекта. Подаци/информације ће бити периодично ажурирани у циљу праћења напретка ових власника/корисника.

ЈИП ће ажурирати статус полазних информација на месечном нивоу.

Индикатори који ће се користити за мониторинг имплементације овог Скраћеног акционог плана расељавања (САПР) су формиран и између осталог, укључиваће следеће:

- Укупне трошкове компензације.
- Број лица под утицајем пројектних активности, по категоријама, укључујући и број угрожених домаћинстава по категоријама.
- Број лица под утицајем пројектних активности чија је својина оштећена извођењем грађевинских радова.
- Број лица под утицајем пројектних активности којима је исплаћена надокнада за учињену штету.
- Број јавних састанака и консултација са угроженом популацијом.
- Број угрожених помоћних објеката.
- Број и проценат индивидуалних споразума о исплати надокнаде/санацији, пре почетка грађевинских активности.
- Број и врста жалби које је Комисија за жалбе (КЗЖ) примила у вези експропријације (број поднетих жалби, број и проценат жалби решених у прецизираном року од 7 дана, број и проценат лица задовољних исходом, односно одговором на њихове жалбе/коментаре, родно разврстаних, као и број покренутих правних радњи везаних за процес експропријације земљишта),
- Број жалби које је Комисија за жалбе прилимила у вези извођења грађевинских радова.
- Број ангазоване локалне радне снаге за извођење радова (особа/месец, као и број стварно запослених лица - родно разврстаних).
- Број уговора закључених од стране извођача радова у локалној заједници (нпр. смештај за раднике, изнајмљивање простора за складишта материјала, итд.)

Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП) ће припремати месечне извештаје, као што ће и достављати Светској Банци кварталне и полугодишње извештаје.

10.2 Извештај о завршетку

Јединица за имплементацију пројекта (ЈИП) ће вршити мониторинг имплементације процеса санације, путем званичних институционалних арнажмана, као и ангажовањем независног, екстерног консултанта кога ће именовати организација задужена за имплементацију пројекта. Консултант задужен за екстерни мониторинг и евалуацију биће именован пре почетка извођења грађевинских радова на било ком од под-пројектата, а имаће обавезу да подноси шестомесечне извештаје.

На основу ових шестомесечних извештаја ЈИП ће припремити интерни извештај о завршетку, у року од 2 месеца након завршетка расељавања, у циљу сумирања имплементације Скраћеног акционог плана расељавања (САПР). Овај извештај треба да потврди да су сви физички инпути опредељени у оквиру Скраћеног акционог плана расељавања, испоручени и све услуге реализоване. Поред тога, извештај треба да да процену да ли су активности за ублажавање утицаја које прописује САПР довеле до жељених резултата. Социо-економски статус популације под утицајем пројектних активности мора да буде процењен у поређењу са полазним условима становништва пре измештања, што се утврђује пописом и социо-економским студијама. Овај интерни извештај о завршетку се сматра адекватним у поређењу са обимом утицаја.

11. ТРОШКОВИ И БУЏЕТ

Трошкови измештања/санације у складу са националним захтевима су обавеза ЈИП. У наредној табели је дата процена трошкова.

Табла7: Процена трошкова*

Компонента	Број објекта	Врста трошка	Буџетска ставка	Резервни буџет (РСД) (ЕУР) (\$) А	Процена трошкова (РСД) Б	Трошак (ЕУР)	Трошак (\$)
Пресељење 5 + изградња 2 објекта	7	Ангажовање адекватне механизације, побољшање темеља, замена оштећених делова, пресељење 5 И изградње 2 нова објекта са рециклираним И новим материјалом	Материјал. Припем а парцеле за пресељење, Рад И ангажовање опреме	150.060,00 1220,00 1360,00	350.000,00	2933,55	3235,11
Укупни трошкови без резерве (Б):					350.000,00	2.2933,55	3235,11
Укупни трошкови са резервом (А+Б):					500.060,00	4153,00,00	4595,11

*Процена укључује само трошкове клијента не И трошкове транспорта И радне снаге које ће обезбедити власник парцеле

Анекси

DRAFT



У складу са Оперативном политиком Светске Банке (ОП 4.12)

Министарство пољопривреде и заштите животне средине

Републичка Дирекција за воде, објављује позив за

ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ

О

СКРАЋЕНОМ АКЦИОНОМ ПЛАНУ РАСЕЉВАЊА (САПР)

за под-пројекат Заштите Ниша од поплава

у оквиру Пројекта хитне санације од поплава у Србији (ФЕРП)

који ће се одржати XX.08., 2016 у XX:XX часова (по локалном времену) у XXXX

Одштампане примерке документа који је предмет консултација биће на располагању на следећим адресама:

- У просторијама Министарства пољопривреде из заштите животне средине, Дирекције за воде, Београд, други спрат, радним данима до 11:00 до 13:00 часова (по локалном времену), у периоду од 14 дана од дана јавног објављивања овог позива.
- У просторијама ВПЦ Ниш, у току радног времена, а омогућено је и преузимање са:
 - Веб сајта Министарства пољопривреде и заштите животне средине, Републичка Дирекција за воде: www.rdvode.gov.rs
 - Веб сајта ВПЦ Ниш www.XXXX

Питања и примедбе везане за наводе предметног документа, могу се поднети у писаној форми на доле наведену адресу, електронском поштом, као и директно у току консултација.

Ако су Вам потребне додатне информације, молимо Вас да се обратите на:

Министарство пољопривреде и заштите животне
средине

Републичка Дирекција за воде

Др Ивана Рибара 149/11

11070 Београд

тел./факс: +381 11 / 6163600

Е-маил: fer.project@yahoo.com

Анекс 2 – Затхев за приступ информацијама од јавног значаја

Назив и седиште органа коме се захтев упућује

ЗАТХЕВ

за приступ информацији јавног значаја

На основу члана 15. ст. 1. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја („Службени гласник РС“, бр. 120/04, 54/07, 104/09 и 36/10), од горе наведеног органа захтевам:*

- обавештење да ли поседује тражену информацију;
- увид у документ који садржи тражену информацију;
- копију документа који садржи тражену информацију;
- достављање копије документа који садржи тражену информацију:**
- поштом
- електронском поштом
- факсом
- на други начин:***

Овај захтев се односи на следеће информације:

_____ (дати што прецизнији опис информације која се тражи, као и друге податке који олакшавају проналажење тражене информације).

Тражилац информације/Име и презиме

У _____,

Адреса

Дана _____ 201__ (датум)

Други подаци за контакт

Потпис _____

* У кућици означити која законска права на приступ информацијама желите да остварите.

** У кућици означити начин достављања копије документа.

*** Ако захтевате други начин достављања обавезно уписати који начин достављања захтевате.

DRAFT

Анекс 3 – Социо-економски анкетни упитник

Бр.
упитника

Датум анкете: .2016

Општина: Ниш

Локација:

Адреса:

Број катастарске парцеле:

Да ли је цела парцела угрожена: ДА / НЕ

Уколико то није случај, прецизирајте величину дела
парцеле који није угоржен: м²

1. ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О РЕСПОНДЕНТУ

1.1. Име и презиме респондента:

1.2. Место боравка:

1.3. Власник или корисник парцеле:

1.4. Националност:

1.5. Број телефона:

2. ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О УГРОЖЕНОЈ СВОЈИНИ (ПАРЦЕЛИ)

2.1. Локација парцела, укупан број по локацији и катастарски број

Локација	Укупан број парцела	Број катастарске парцеле	Тренутна намена употреба <i>Штиклирајте употребу</i>
1.			Обрадиво земљиште Шума Пашњак Не користи се
2.			Обрадиво земљиште Шума Пашњак Не користи се
3.			Обрадиво земљиште Шума Пашњак Не користи се

3. OWNEPCHIP ИССУЕСПИТАЊА СВОЈИНЕ

3.1. Власник: Да Не

3.2. Корисник: Да Не

3.3. Детаљи о својини

Комплетно пријављено право власништва		
Легализација у току		У којој је фази процеса легализације:
Легални закуп јавног земљишта		Власник
Легални закуп приватног власништва		Власник (детаљи за контакт):
Неформални закуп		Власник (детаљи за контакт):
Потпуно неформално		На који начин је власник дошао у посед горе наведене парцеле?
Сувласнички однос ДА / НЕ		У случају да је то случај, наведите имена и презимена сувласника:

Штиклирајте одговарајући
квадратић

4. ПОЉОПРИВРЕДНЕ АКТИВНОСТИ

4.1. Вишегодишње / једногодишње врсте:

4.2. У случају вишегодишњих: Година садње: _____

4.3. Просечан принос на предметној парцели према фармеру:
_____ (прецизирајте јединицу мере).

4.4. Целокупно земљиште које је на располагању фармеру, укључујући ову и друге парцеле:
_____ хектара

Укључујући обрдиво земљиште, пашњаке, шуме, неплодно и земљиште које се не користи –
унети целокупно земљиште које је на располагању фармеру, без обзира на власништво.

4.5. Од чега је ове године обрађено: _____ хектара

5. ПОЉОПРИВРЕДНЕ АКТИВНОСТИ

5.1. Да ли продајте пољопривредне производе

5.2. Ако продајете, колики је Ваш годишњи приход од продаје пољопривредних
производа: _____

5.3. Да ли користите пољопривредне производе за своје потребе (исхарну):

5.4. Да ли сте имали планове са угроженим делом земљишне парцеле? ДА / НЕ

5.5. Ако јесте, шта сте желели да урадите са делом угоржене земљишне парцеле? _____

6. ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О УГРОЖЕНИМ ЧЛАНОВИМА ДОМАЋИНСТВА

6.1. Информације о члановима домаћинства

	Име и презиме	Сродство са главом домаћинства	Година рођења	Пол		Занимање	Образовање(диплома, или стручно образовање)
1	ХХ	ХХ		М	Ж		1
2				М	Ж		2
3				М	Ж		3
4				М	Ж		4
5				М	Ж		5

7. СОЦИО-ЕКОНОМСКИ ДЕТАЉИ О УГРОЖЕНОМ ДОМАЋИНСТВУ

УГРОЖЕНОСТ

7.1 Да ли неко од чланова домаћинства има један од следећих проблема:	7.2. Социјана примања (да или не, у случају да је одговор да, наведите врсту помоћи)
Физички хендикеп	Физички хендикеп
Ментални хендикеп	Ментални хендикеп
Хронично обољење које захтева редовну медицинску негу	Хронично обољење које захтева редовну медицинску негу
Хронична болест која захтева хоспитализацију	Хронична болест која захтева хоспитализацију
Незапослен или без редовног прихода	Незапослен или без редовног прихода
Старија особа и/или старија особа која живи сама	Старија особа и/или старија особа која живи сама
Припадник етничке, мањинске групе (нпр. ромска популација)	Припадник етничке, мањинске групе (нпр. ромска популација)
Други проблеми (наведите)	Други проблеми (наведите)

Наведите број угрожених чланова домаћинства у делу 2 релевантне табеле

7.1. Укупан приход домаћинства

У које од наведених категорија спада Ваше домаћинство према укупном месечном приходу?	
Мање од 10, 000 динара	
Између 10.000 и 40, 000 динара	
Између 40,000 и 70,000 динара	
Више од 70,000 динара	

Који су од наведених Ваши извори прихода:			
Плата		Пензија	
Индивидуална пољопривредна производња		Државна или друга помоћ	
Мало предузеће		Остало (наведите):	
Дознаке (из иностранства)		Остало (наведите):	

У случају да неколико чланова домаћинства зарађује, молимо Вас да саберете ове износе

Штиклирајте одговарајући квадрат

7. Укупни месечни трошкови и категорије

У које од наведених категорија спада Ваше домаћинство према укупној месечној потрошњи:	
Мање од 10, 000 динара	
Између 10.000 и 40, 000 динара	
Између 40,000 и 70,000 динара	
Више од 70,000 динара	

Који од наведених спадају у Ваше главне категорије трошкова, или наведите распон износа (од – до)	
Мање од 10, 000 динара	
Између 10.000 и 40, 000 динара	
Између 40,000 и 70,000 динара	
Више од 70,000 динара	

У случају да неколико чланова домаћинства зарађује, молимо Вас да саберете ове износе

Штиклирајте одговарајући квадрат

7.2. Како оцењујете задовољство Вашом економском ситуацијом?

Веома задовољавајућа	
Задовољавајућа	
Ни задовољавајућа ни незадовољавајућа	
Незадовољавајућа	
Веома незадовољавајућа	

Штиклирајте одговарајући квадрат

Да ли постоји нешто што желите да додате?

ХВАЛА!

Анекс4 – Резиме социо-економских анкетних података о ЛПУП

					1.	2.	6.
Реф.бр. ЛПУП	Катастарска општина	Род анкетираног лица	Старост	Занимање	Број чланова домаћинства	Укупан број угрожених објеката	Процењена вредност објекта
1	Ниш	м	58	Пензионер	5	3	96.300
2	Ниш	м	42	Радник	5	1	74.800
3	Ниш	м	45	Радник	5	1	25.920
4	Ниш	м	45	Радник	4	1	32.300
5	Ниш	м	69	Пензионер	6	1	60.000
УКУПНО:							289.320

Do you want to file a Grievance?

In order to solve problems arising from construction works and relocation assistance we established a Grievance Commission.

This brochure is designed to guide you through its basic principles and roles.

What is the Grievance Commission? Where and how to your grievance. How do I know my rights have been denied?

WATER DIRECTORATE

Gandijeva 189/2 street, Belgrade
E-mail ferp.project@yahoo.com
Phone number 011 / 217 4153

Water Directorate

F E R P

Short guide on the Grievance Commission

Анекс 5 – Комисија за жалбе –брошура – 1 страна

РЕПУБЛИЧКА ДИРЕКЦИЈА ЗА ВОДЕ

Кратак водич кроз активности Комисије за жалбе и решавање проблема насталих у току процеса експропријације.

Да ли желите да поднесете жалбу?

У циљу ефикасног решавања проблема који могу да настану услед извођења грађевинских радова и у току пружања помоћи приликом измештања, формирали смо Комисију за жалбе. Ова брошура има за циљ упознавање са основним принципима њеног рада.

Ова брошура је осимишљена на начин да представља својеврстан водич за у вези основних принципа и улоге Комисије за жалбе.

Шта је комисија за жалбе?

Како ступити у контакт са комисијом? Када су моја права угрожена?

Шта могу да очекујем?

What is the Grievance Commission?

Is the Grievance Commission an independent body?

Yes. The Grievance Commission is an independent body consisting of 3 members who decide on potential objections and claims made by individuals impacted by the project.

Who are GC members ?

GC has 3 members, 1 PAPs representative, 1 PIU representative and 1 representative of PWC Nis.

How to contact the GC?

1) File your grievance with the PWC Nis and you will be assisted to fill in the registration form

2) Electronically by e-mail
fer.project@yahoo.com

3) By phone **011/ 217-4153**

When can I address the GC?

You can address the GC at any time during construction works

What rights can be harmed?

You may turn to the Grievance Commission if you believe that you have or will suffer damages from construction works

If you are not satisfied with Grievance Commission decision, you can further pursue the matter in court . You cannot be precluded from your access to judicial proceeding.

What is the Grievance Commission obliged to do upon the reception of your grievance?

Within 3 days the GC will acknowledge receipt. Within another 7 days it will decide on your grievance. If your grievance is not understandable you will be contacted by the GC to better understand your claim. If necessary the GC will make site visits to gather the facts and record it in minutes of visit. The GC will act impartially and in line with laws of the Republic of Serbia and the Resettlement Policy Framework. You will receive a written reply.

Conclusion

This investment will increase defense against floods as a positive impact to your community. During the implementation as much caution is put into by all grievance and concerns may rise. In order to effectively address those concerns and uphold the trust build the GC has been established to act in your best interest.

Contact: DfWM, PIU
Gandževa 189/2 Street, Belgrade,
Telephone
011/217-4153

Шта је комисија за жалбе?

Да ли је комисија за жалбе независно тело?

Да. Комисија за жалбе је независно тело, састављено од 3 члана који одлучују о потенцијалним примедбама и захтевима које подnose лица која су укључена под утицајем пројектних активности.

Ко су чланови Комисије за жалбе?

Комисија за жалбе има 3 члана, укључујући 1 представника лица под утицајем пројектних активности (ЛПУП), једног представника Јединице за имплементацију пројекта (ЈИП) и једног представника Водопривредног Центра Ниш.

Како контактирати Комисију за жалбе?

- 1) Поднесите своју жалбу у ВПЦ Ниш, где ће Вам помоћи у попуњавању обрасца жалбе.
- 2) Електронски, електронском поштом на званичну адресу електронске поште: **fer.project@yahoo.com**
- 3) Телефоном на број: **011/6163-600**

Када могу да се обратим комисији за жалбе?

Комисији за жалбе можете да се обратите у било којој фази извођења радова.

Која моја права могу да буду угрожена?

Комисији за жалбе можете да се обратите ако верујете да Вам сте, или ћете претрпети штету услед извођења грађевинских радова.

Ако нисте задовољни одлуком Комисије за жалбе, можете се обратити суду. Нико Вас не може спречити да покренете судски поступак.

Шта је Комисија за жалбе дужна да учини по пријему жалбе?

Комисија за жалбе ће у року од 3 дана потврдити пријем жалбе. У току наредних 7 дана решиће Вашу жалбу. Уколико Ваша жалба није довољно јасна, Комисија ће Вас контактирати, како би боље разумела Ваш захтев. У случају потребе, Комисија за жалбе ће посетити предметну локацију у циљу прикупљања информација и сачинити записник у вези посете. Комисија за жалбе ће деловати објективно, непристрасно и у складу са законима Републике Србије, као и принципима Акционог плана расељавања. Ви ћете примити одговор на жалбу у писаној форми.

Закључак

Ова инвестиција ће оснажити механизам одбране од поплава, а самим тим и позитивно утицати на Вашу заједницу. У току спровођења, посебна пажња ће се обратити на све жалбе или примедбе које могу да настану. У циљу ефикасног решавања ових примедба и одржавања изграђеног поверења, образована је Комисија за жалбе, која ће деловати у Вашем интересу.

Контакт:

Министарство пољопривреде и заштите животне средине

Републичка Дирекција за воде

Др Ивана Рибара 149/11

11070 Београд, Република Србија

Тел.: 011/6163-600

Аннекс6 – Образац Жалбе

ПРОЈЕКАТ ХИТНЕ САНАЦИЈЕ ОД ПОПЛАВА У СРБИЈИ (ФЕРП)	
Компонента 3- Ниш под-пројекат	
Бр.:	
Име и презиме:	
Подаци за контакт:	
Молимо Вас да обележите начин на који желите да будете контактирани (поштом, телефоном, електронском поштом).	
☐ Поштом: Молимо Вас наведите адресу:	

—	

—	
☐ телефоном: _____	
☐ Електронском поштом: _____	
Опис догађаја који је повод за жалбу. Шта се догодило? Где се догодило? Кога се догодило? Шта се догодило? Најзначајније последице догађаја? Друге информације значајне за жалбу.	
Како сматрате да би Ваш случај требало да буде решен?	
. .2016	
Датум и место	Потпис

Анекс7 – Индивидуални позив за консултације о нацрту САПРП

У складу са Оперативном политиком Светске Банке (ОП 4.12)

Министарство пољопривреде и заштите животне средине

Републичка Дирекција за воде позива

г. ХХ из Ниша

на

ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ О

СКРАЋЕНОМ АКЦИОНОМ ПЛАНУ РАСЕЉВАЊА (САПР)

за под-пројекат Заштите Ниша од поплава

у оквиру Пројекта хитне санације од поплава у Србији (ФЕРП)

који ће се одржати ХХ.08., 2016 у ХХ:ХХ часова (по локалном времену) у ХХ

Одштампани примерци документа који је предмет консултација биће на располагању на следећим адресама:

- У просторијама Министарства пољопривреде из заштите животне средине, Дирекције за воде, Београд, други спрат, радним данима до 11:00 до 13:00 часова (по локалном времену), у периоду од 14 дана од дана јавног објављивања овог позива.
- На веб сајту Министарства пољопривреде и заштите животне средине, Републичка Дирекција за воде: www.rdvode.gov.rs

Овај документ ће бити одштампан и предат свим лицима под утицајем пројектних активности (ЛПУП)

Питања и примедбе везане за наводе предметног документа, могу се поднети у писаној форми на доле наведену адресу, електронском поштом, као и директно у току консултација.

Ако су Вам потребне додатне информације, молимо Вас да се обратите на:

Министарство пољопривреде и заштите животне
средине

Републичка Дирекција за воде

Булевар Уметности 2а

11070 Београд

тел./факс: +381 11 / 6163600

Е-маил: fer.project@yahoo.com

ЗАПИСНИК
о давању сагласности

Сачињен дана 10.07.2015. године, од стране Управе за имовину и инспекцијске послове Града Ниша, ради упознавања са плановима регулације реке Нишаве (пројектом заштите корита и приобаља реке Нишаве од поплава) и изградњом сервисне саобраћајнице на потесу од комплекса бивше КТК "Бука Динић" до Медошевачког моста у Нишу (у складу са Споразумом о заједничком извршењу хитних радова за заштиту насеља и индустријске зоне у Нишу од поплава закљученог између Града Ниша и ЈВП „Србијаводе“) и добијања сагласности за несметано извођење радова, у складу са планским документима.

ПРИСУТНИ СУ:

Службено лице испред Управе
за имовину и инспекцијске послове,
Весна Дамњановић, дипл.правник
Весна Дамњановић
Геометар,
Ненад Петровић
Ненад Петровић

Странка,

JASAR KEMAL
за ЈП „Дирекцију за изградњу
Града Ниша,
1.Зоран Милић, дипл.инг.грађ.
Зоран Милић
и 2.Милан Николић, дипл.правник
Милан Николић

Започето у 12⁰⁰ часова.

Службено лице констатује да су присутна позвана лица.

Пошто је службено лице упознато присутне са предметом данашњег записника, односно да је у циљу регулације корита и приобаља реке Нишаве и изградње сервисне саобраћајнице неопходно уклонити објекат - шупу и изместити је на одговарајућу локацију како би се несметано обављали радови и пошто су све странке након обављеног увиђаја на лицу места ближе упознате са чињеничним стањем, објектом који треба уклонити, то странка даје

САГЛАСНОСТ

Ја- KEMAL JASAR, ЈМБГ: 2010958730031, лк. 641489, СМН 12
изјављујем да сам упознат/а са увиђајним налазом, да немам примедби, да се слажем и **ДАЈЕМ САГЛАСНОСТ** да се уклони бесправно изграђени објекат, односно шупа на предметној парцели која је у власништву ЈВП „Србијаводе“, а због којег се не могу несметано изводити радови, а такође истичем да немам никаквих примедби нити ћу ометати радове у циљу регулације корита и приобаља реке Нишаве у Нишу и изградње сервисне саобраћајнице.

Записник је гласно диктиран и на исти нема примедби, па се потписује,
Завршено у 12⁰⁵ часова.

Службено лице испред Управе за имовину
и инспекцијске послове,
Весна Дамњановић, дипл.правник
Весна Дамњановић
Геометар,
Ненад Петровић
Ненад Петровић

за ЈП „Дирекција за изградњу
Града Ниша,
1.Зоран Милић, дипл.инг.грађ.
Зоран Милић
и 2.Милан Николић, дипл.правник
Милан Николић

Странка,

JASAR KEMAL

Annex 9 Unofficial translations of signed agreements

MINUTES OF MEETING

And agreement

Made on the day of July 10,2016 by the Department of property and inspection relation of the City of Nis, for the purpose of informing about the plans of the river regulation (FERP) and construction of access roads on the location from KTK DjukaDini'up to the Medosevac Bridge in Nis(in line with the Agreement on mutual execution of emergency works for protection of the settlements and industrial area of Nis from floods, signed between the City of Nis and PWC Srbijavode) and obtaining consent for unhindered access to site and execution of works

PRESENT ARE:

City officer

VesnaDamjanovic, lawyer

Kemal Jasar

Surveyer

For the ContructionDirectrate of Nis

NenadPetrovic

YoranMilić and Milan Nikolic

Commenced at 12 o clock.

The City officer states all invited persons are present.

After informing all present arties about the purpose of todays meeting, that the todays discussion is about the FER Project and that is neccesery to relocate the structure/stable to a mutually agreed location to execute the works safely, and after the joint site visit,during which the assets have been surveyed and the structure to be relocated indentified, the PAPs hereby

AGREES

I Kemal Jasar, personal id XXXXX,declare my consent with the assessment and identification of asset and give consent that my structure without formal title, constructed on the parcel owned by PWC Srbijavode, be removed and relocated. I have no objection for the works to be executed.

The Minutes have been read out loud and the parties sign the mInutes in agreement and with free consent.

Finished in 12,05

Signatures of all parties

-----End of translation -----



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ
И ЗАШТИТЕ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ
Републичка дирекција за воде
401-00-3994/2015-07
15. мај 2016. године
Београд

На основу одредаба Оквирног Плана Расељавања за Пројекат хитне санације од поплава, који је објављен дана 10.03.2015. године и сагласно захтевима Оперативних Политика Светске Банке ОП 4.12, чија је примена обавезујућа у складу са Законом о ратификацији споразума о Зајму хитне санације последице поплава („Службени Гласник“ РС- Међународни уговори бр. XX/2014) Директор Јединице за управљање Пројектом дана 15.05.2016. године доноси

РЕШЕЊЕ
О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ЖАЛБЕ ЗА ПОДПРОЈЕКАТ ЗАШТИТЕ ГРАДА
НИША ОД ПОПЛАВА

- I ОБРАЗУЈЕ СЕ** Комисија за жалбе за под-пројекат заштите Града Ниша од поплава са седиштем у Нишу.
- II** Комисија је надлежна да прима и одлучује по жалбама грађана који су погођени пројектом заштите од поплава чији повод за жалбу је у директној вези или директна последица извођења грађевинских радова.
- III** За чланове Комисије именују се:
- Зоран Динић, представник ЈВП СрбијаВоде, ВПЦ „Морава“, Ниш,
 - Ненад Бркић, представник Јединице за имплементацију Пројекта отклањања последица од поплава,
 - Раде Амзић, представник особа директно погођених пројектом заштите Ниша од поплава.
- IV** За Секретара Комисије именује се Ана Петровић. Секретар ће водити евиденцију Књигу жалби, водити записнике са састанака и старати се о административном извршењу и достави донетих одлука.
- V** Комисија за свој рад неће примати накнаду.
- VI** Комисија је дужна да конститутиву седницу одржи најкасније у року од 15 дана од дана доставе овог Решења свим члановима Комисије.

Образложење

Република Србије закључила је дана 9. октобра 2014. Споразум о зајму (пројекат Хитне санације од поплава) са Међународном Банком за Обнову и Развој којим је Републици Србији стављен на располагање износ зајма од 227,5 милиона евра (У даљем тексту: Зајам).

Обавеза Зајмопримца је да имплементацију пројекта и свих његових компоненти спроводи поштујући Оперативне Политике Светске Банке ОП 4.12 о невољном расељавању као и других заштитних мера.

У складу са Зајмом Министарство пољопривреде и заштите животне средине, Републичка дирекција за воде донела је Оквирни План Расељавања (објављен 10.03.2015.) године којим је створена обавеза установљења и формирање Комисије за жалбе.

Имајући у виду напред изнето донета је одлука као у диспозитиву овог решења.

В. Д. ДИРЕКТОРА


Наташа Милић



Доставити:

- Именованим лицима;
- Архиви

„НИШИНВЕСТ“ Д.О.О.
ДРУШТВО ЗА ВЕШТАЧЕЊЕ И ИНВЕСТИЦИОНУ ИЗГРДЊУ ИЗ НИША

НАРУЧИЛАЦ:
МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ И ЗАШТИТЕ ЖИВОТЕ СРЕДИНЕ, ДИРЕКЦИЈА ЗА ВОДЕ
БУЛЕВАР УМЕТНОСТИ 2 А, 11070 БЕОГРАД

ЗАПИСНИК О ВЕШТАЧЕЊУ И ПРОЦЕНИ ВРЕДНОСТИ

БЕСПРАВНО ИЗГРАЂЕНОГ ГРАЂЕВИНСКОГ ОБЈЕКТА НА КАТАСТАРСКОЈ ПАРЦЕЛИ 1/2,
КАСТАТАРСКА ОПШТИНА НИШ БУБАЊ КОЈА ЈЕ У ВЛАСНИШТВУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, А
КОРИСНИК ЈЕ ЈАВНО ВОДОПРИВРЕДНО ПРЕДУЗЕЋЕ „СРБИЈА ВОДЕ“

ДИРЕКТОР, НЕБОЈША КЕСИЋ, дипл. инж. грађ.

НИШ, јул 2016.године

ИЗЈАВА ПРОЦЕНИТЕЉА

„НИШИНВЕСТ“ Д.О.О из Ниша, МБ 17210963, изјављује, под кривичном и материјалном одговорношћу, да ни на који начин није повезано са дужником, односно власником ствари, која је предмет процене, на начин утврђен Законом о банкама, нити укључен у порцес одобравања пласмана и продају непокретности, која је предмет процене.

Извори информација

Све информације у вези са предметом процене, тренутни статус земљишта, сви детаљи који се односе на законска питања добијени су од стране клијента, њихових саветника и/или консултаната. Додатне информације прикупљене су из већег броја извора, који се сматрају поузданим. Тамо где верификација није била могућа, претпоставља се да је добијена информација тачна.

Законско име предмета процене

Није истраживано име предмета процене за које је претпостављено да је законито и чисто. Било који законски аспект документата коришћених у процени, није био предмет процене. Ништа у овом извештају не треба тумачити као законско мишљење у односу на стање имена.

Терети, законске одлуке, друго

Овај извештај је сачињен је уз претпоставку да је документација дата од стране клијента у складу са позитивним прописима, као и да нема покренутих, или нерешених захтева за повраћај имовине и уз претпоставку да су власничка документа слободна од било каквих законских питања. Сва расположива документација у виду неовверених копија, добијена је од наручиоца ове процене, а иста није проверавана код органа који су је издали. Овај извештај је сачињен уз претпоставку да је документација која је дата проценитељу, истоветна оригиналној, да је правно одржива и валидна, да нема покренутих и нерешених захтева, као и да су власничка документа слободна од било каквих законских питања.

ПРОЦЕНИТЕЉ:

Небојша Кесић, дипл. инг. грађ.

Решење бр. 740-05-02581/2010-03 од 06.07.2011. године.

У Нишу, јула 2016. године

2. ПРЕДМЕТ ВЕШТАЧЕЊА

2. 1. УВОДНЕ НАПОМЕНЕ

На основу захтева Наручиоца, Министарства пољопривреде и заштите животне средине, Дирекција за воде, Булевар Уметности 2 А, 11070 Београд, извршена је процена вредности бесправно саграђеног грађевинског објекта на КП 1/2, у власништву Републике Србије, а корисник је Јавно водопривредно предузеће „Србијаводе“.

На основу решења Друштва за вештачење и инвестициону изградњу „НИШИНВЕСТ“ из Ниша, овлашћено лице је извршило вештачење, ради утврђивања вредности предметног објекта и о томе предало извештај 06.08.2016. године.

Циљ процене је да се утврди вредност непокретности која је бесправно саграђена на КП, 1/2, како би се објекат уклонио и несметано извели радови на Заштити од поплава града Ниша-Регулација насипа реке Нишаве кроз град Ниш, у дужини од 1.6 км у циљу повећања капацитета за пријем великих вода, на узводној деоници од 303 м и низводној деоници од 900 м.

Изради овог извештаја претходило је прикупљање неопходне документације, обилзак и снимање објекта на терену.

Рад судског вештака на терену, платио је предстваник инвеститора, г. Ђурађа.

4. ОПШТЕ О МЕТОДОЛОГИЈИ ПРОЦЕНЕ

Методологија процене која се обично користи за грађевинске објекте је процес у току кога се подаци који се користе за процену вредности капитала прикупљају, класификују, анализирају и затим представљају у могућој форми. Постоје три опште позната приступа који се користе код утврђивања вредности грађевинских објеката: (1) трошковни приступ уложених средстава, (2) компаративни и (3) приходни приступ. Врста и старост објекта с једне стране, као и обим и квалитет доступних података са друге, утичу на применљивост сваког приступа у свакој појединачној ситуацији. Основни принцип за сва три приступа је принцип супституције који подразумева да би купац имао три алтернативна избора:

- да купи слободно земљиште и изгради сличну некретнину (принцип уложених средстава),
- да набави сличну имовину која ће му обезбедити сличну корисност (принцип поређења продаје на тржишту), или
- да набави имовину која ће му обезбедити подједнак приход упоредивог квалитета, износа и трајности (приходни приступ).

А) Трошковни приступ или заменска вредност

Резултат примене трошковог приступа (метода амортизованих трошкова) добија се сабирањем утврђене вредности земљишта, накнаде за уређење грађевинског земљишта и амортизованих трошкова изградње новог објекта (грађевинска вредност), у складу са старошћу зграде и техничким условима њене физичке структуре, укључујући помоћне објекте и техничке погодности.

Претпоставка је да купац неће неку некретнину платити више него што су укупни трошкови за такву некретнину на истој локацији. Ова метода је погодна у ситуацији у којој нема доступних

информација о постигнутим трансакцијама некретнина сличних својстава, или када је тешко претпоставити потенцијалне приходе са предметне некретнине.

Тржишни принцип уложених средстава подразумева увођење и других фактора који утичу на утврђивање цене, а то су:

- утрживост на коју значајно утичу правна ограничења; у овом случају где не постоји грађевинска и употребна дозвола, вредност објекта се додатно умањује
- локација где се пре свега подразумева саобраћајна повезаност
- функционална опремељеност
- зонирање делова површина и самог објекта и др.
- вредност грађевинског материјала,
- трошак првоза грађевинског материјала,
- трошак радне снаге и надзора,
- трошкови прикључака, такси и сл.

Ова метода ће нам служити за одређивање вредности предметног објекта.

4.1. ГРАЂЕВИНСКА ВРЕДНОСТ

Грађевинску вредност чине следећи елементи:

1. Грађевинска цена
2. Вредност земљишта
3. Висина накнаде за уређивање грађевинског земљишта.

Грађевинска цена

Објекта се утврђује на основу просечних цена извођачких позиција које се дефинишу следећим параметрима:

- просечне норме у грађевинарству које прописују утрошке материјала и норме утрошка радног времена,
- вредности радне санге (просечне цене услуга на територији града),
- цене грађевинског материјала према просечним ценама у малопродаји на територији града.

На основу овако калкулисаних позиција, а у зависности од типа градње, формиране су укупне цене по јединици стамбено – пословног простора које обухватају грађевински део објекта, комплетне грађевинско – занатске радове, инсталације електричне енергије, инсталације водовода и каланализације и машинске инсталације.

Вредност накнаде за уређивање грађевинског земљишта одређују:

- Трошкови израде урбанистичке документације
- Трошкови изградње магистаних и примарних саобраћајаних површина
- Трошкови изградње магистралних и примарних објеката водоснабдевања
- Трошкови изградње магисталних и примарних објектата за одвођење отпадних вода
- Накнада за погодности које одређено земљиште пружа кориснику

С озбизром да предментни објекат нема одобрење за изградњу и није изграђен на парцели која је у власништву сопственика објекта, вредност земљишта и висина наканде за уређивање грађевинског земљишта нису предмет ове процене.

У циљу утврђивања тржишне цене постојећег објекта, добијена је грађевинска вредност за изградњу новог објекта једнаког стандарда, уводе се корективни фактори.

Пре свих, уводи се амортизација, те се вредност објекта амортизује према застарелости објекта.

Тржишни прицип уложених средстава.

5. ОСНОВНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О СОПСТВЕНИКУ ОБЈЕКТА, ЛОКАЦИЈИ И ВЛАСНИКУ ПРАЦЕЛЕ НА КОЈОЈ СЕ ОБЈЕКАТ НАЛАЗИ, ВРЕДНОСТ ОБЈЕКТА

Власник нелегално изграђеног објекта, Име и презиме: ХХХХ и Ниша, локација нелегално изграђеног објекта је катастарска парцела 1/2.

Власник нелегално изграђеног објекта је потписао сагласност за рушење предметног објекта. Поменута сагласност представља интегрални део овог Записника.

6. ВРЕДНОСТ ОБЈЕКТА

Опис објекта

Шупа саграђена од дрвених дасака, се састоји од две просторије. Двоја врата су направљена од дрвета. Пливајући под, без адекватне подне конструкције. Зидови, као и плафон, су без завршне обраде. Кров је једностресни, обложен азбестним плочама, на једном делу прекривен неравномерно распоређеним даскама, што ствара размаке између истих. Нема олука. У објекту не постоје електро, водоводне и грејне инсталације.

Објекат је у облику ћилриличног слова Г, спољних димензија 3.83+2*7.50+3.72 м и укупне површине 44 м².

Укупан износ грађевинских радова на објекту – Тип материјала	Количина	Вредност (количина помножена са јединичном ценом)
Дрвене летве за зидове, укључујући припадајућу потпорну конструкцију и везне материјале	30.88X2.5X0.24м=1.85 м ³	1.85м ³ X20.000 РСД = 37.000,00
Доњи слој од азбеста - дрвене греде различитих димензија	0.5 м ³	0.5м ³ X20.000,00 РСД=10.000,00
Објекти од салонита	24	24x750,00=18.000,00
Дрвене даске постављене преко једног дела крова	10	10X100=1.000,00
Дрвена врата	2	2X500,00=1.000,00
Прозор, без стакла, без завршне обраде	1	1X200,00=200,00
Друге потрештине и грађевински материјали, ексери, лепак, цемент, укључујући трошкове превоза.		5.000,00
УКУПНО:		72.200,00

ПРОЦЕНИТЕЉ:

Небојша Кесић, дипл. инг. грађ.

Решење бр. 740-05-02581/2010-03 од 06.07.2011. године.

DRAFT

